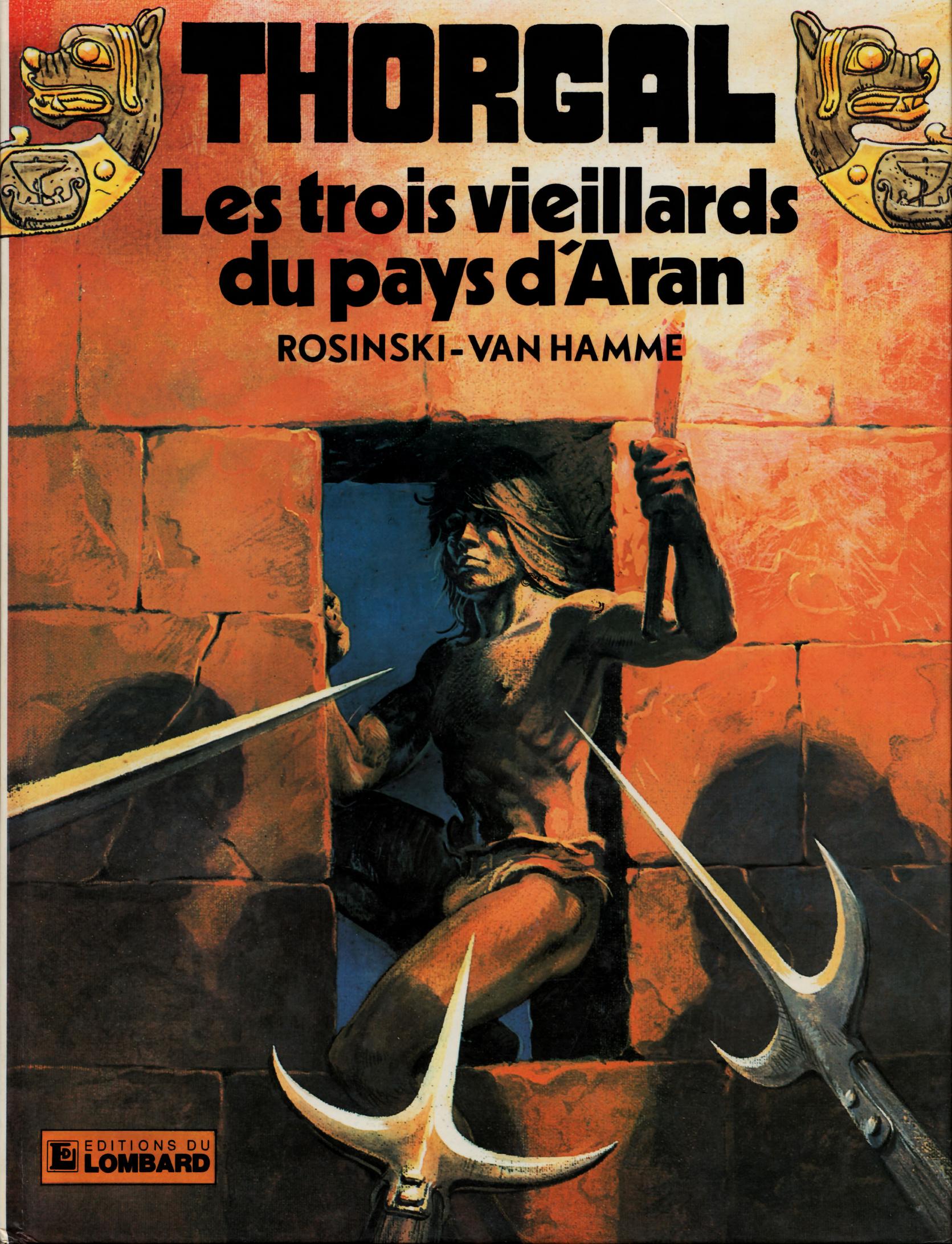
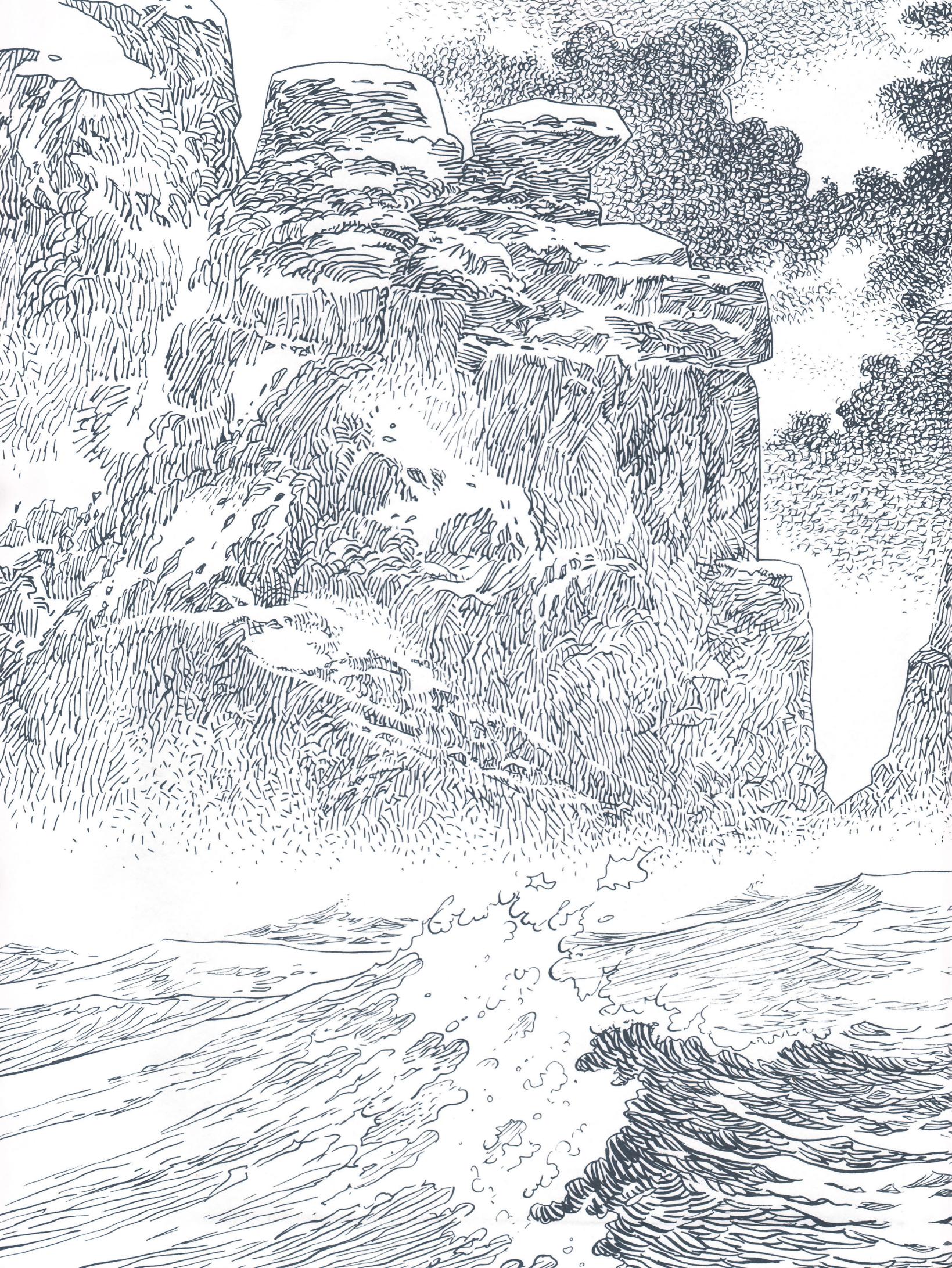


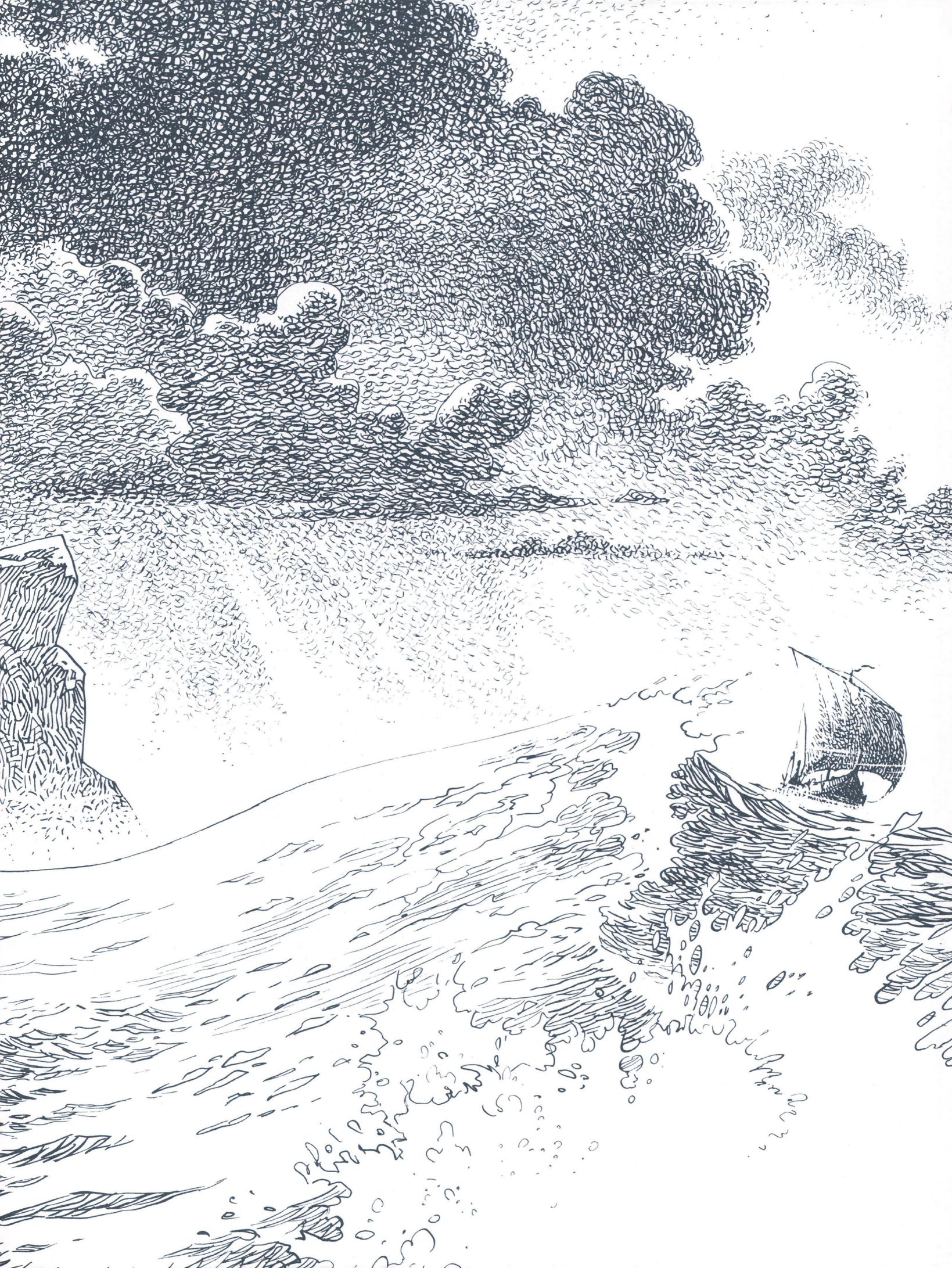
THORGAL

Les trois vieillards du pays d'Aran

ROSINSKI - VAN HAMME







ROSINSKI-VAN HAMME

THORGAL

Les trois vieillards du pays d'Aran

UNE HISTOIRE DU JOURNAL TINTIN



LES EDITIONS DU LOMBARD

1-11, avenue Paul-Henri Spaak * 1070 - Bruxelles

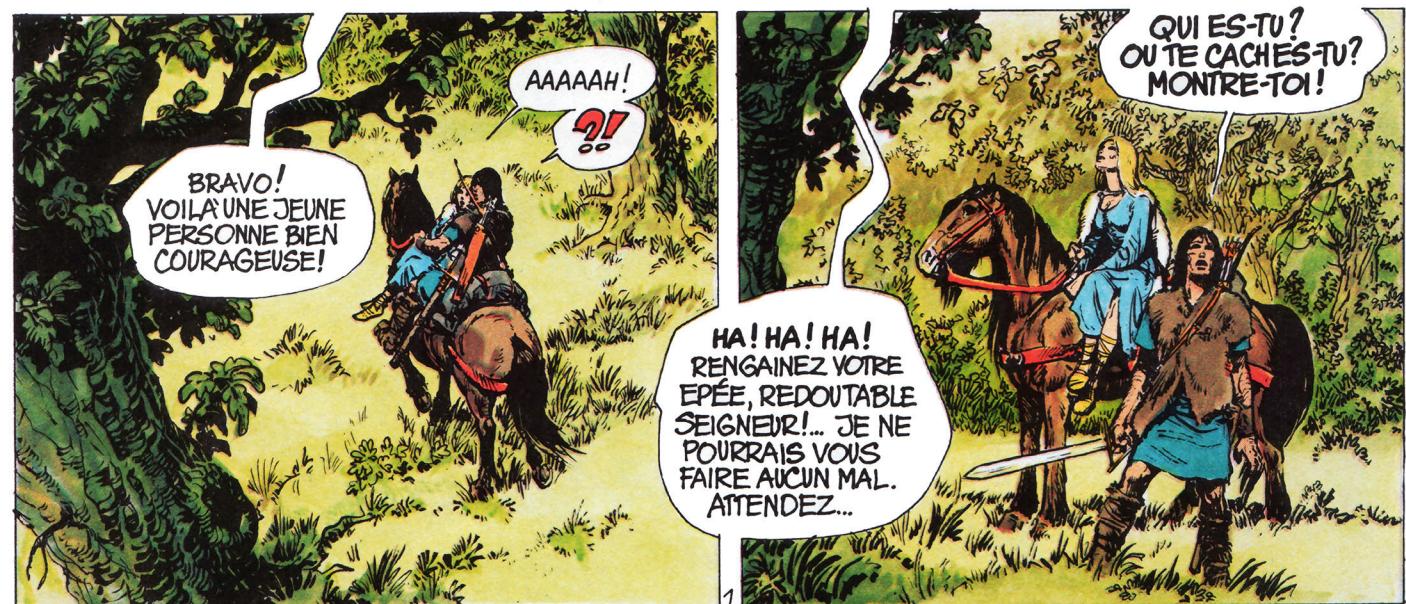
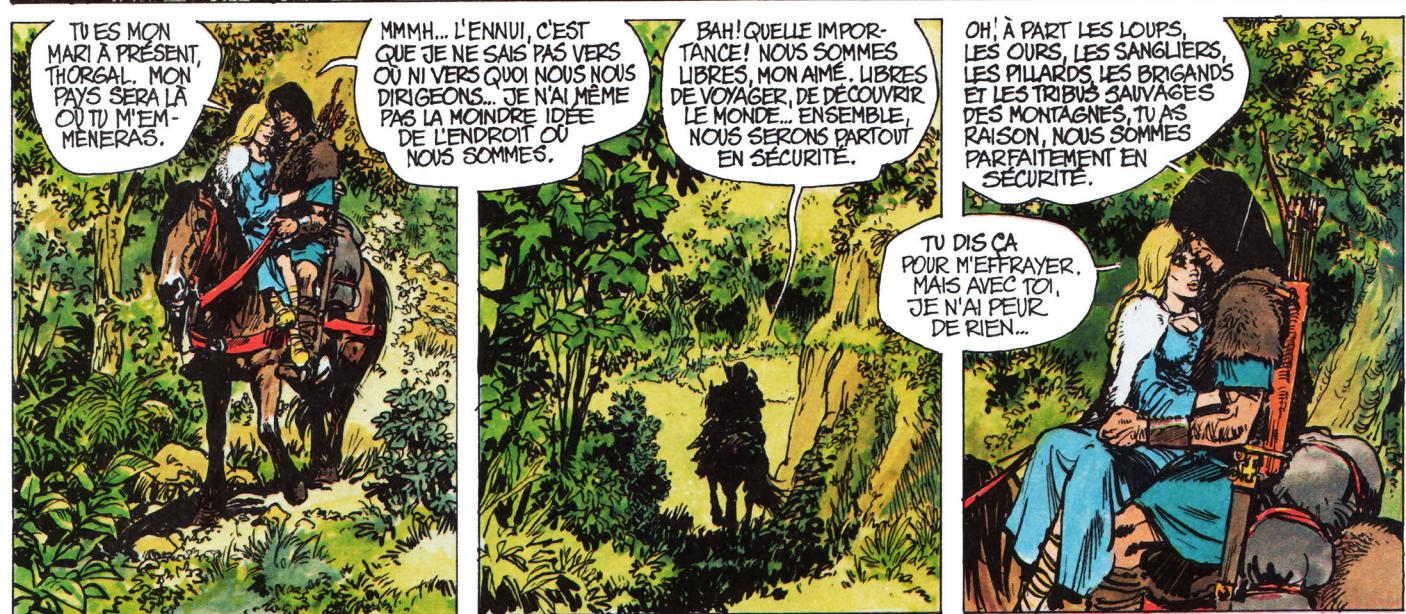
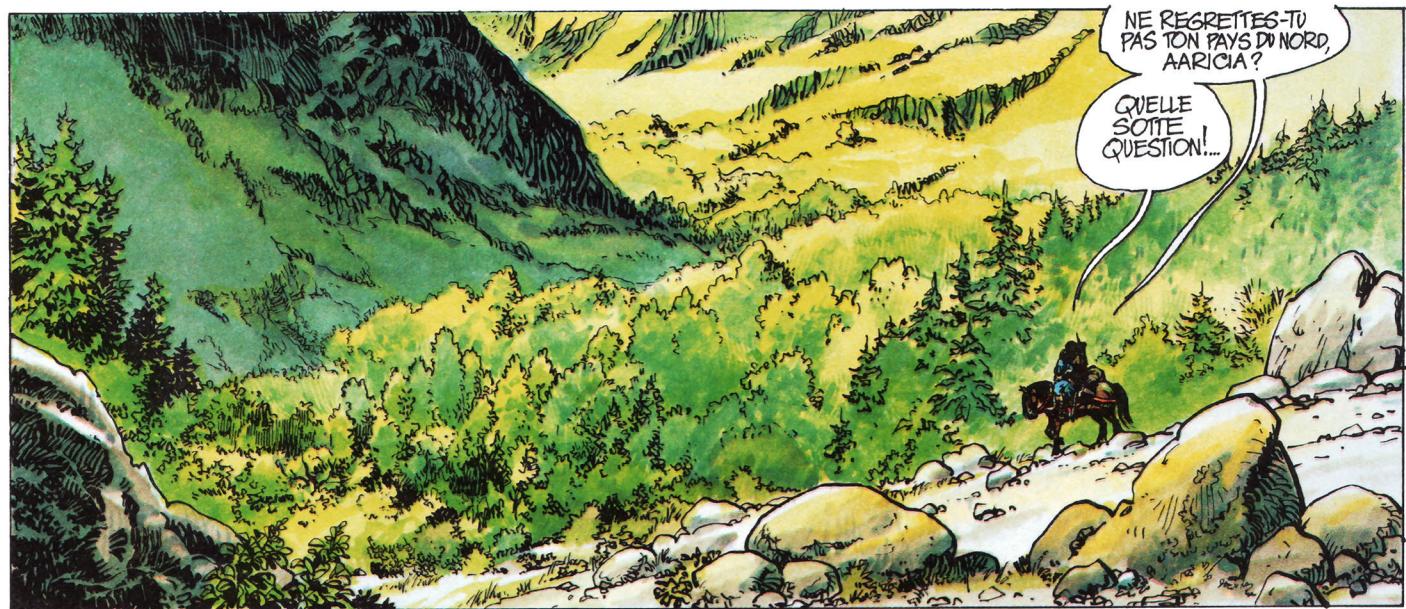
POURQUOI SE BATTENT-ILS
DONC, CES VIKINGS ? PARCE QUE
CHACUN D'EUX VEUT ARRACHER MON

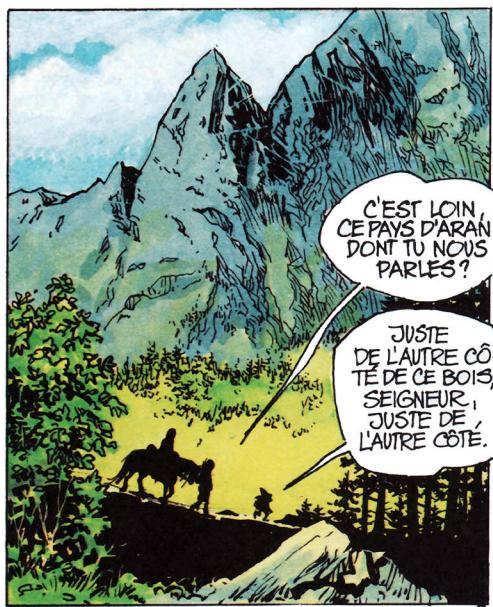
tintin

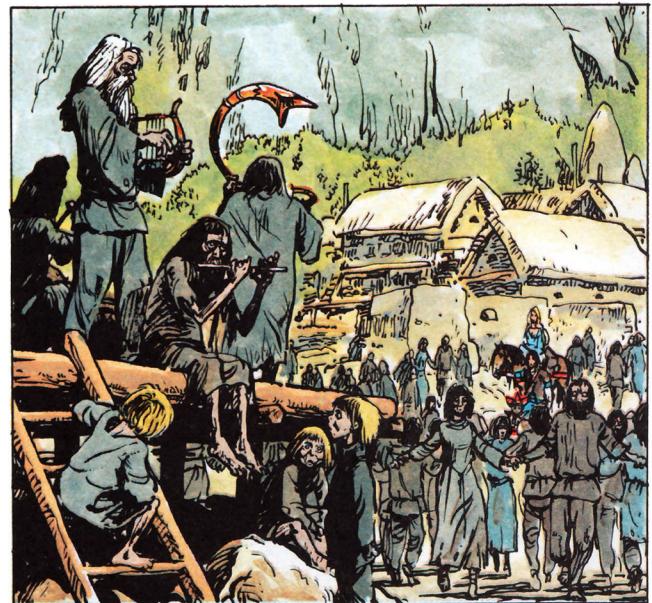
POUR ÊTRE LE PREMIER À Y LIRE
MES FABULEUSES AVENTURES

!!!





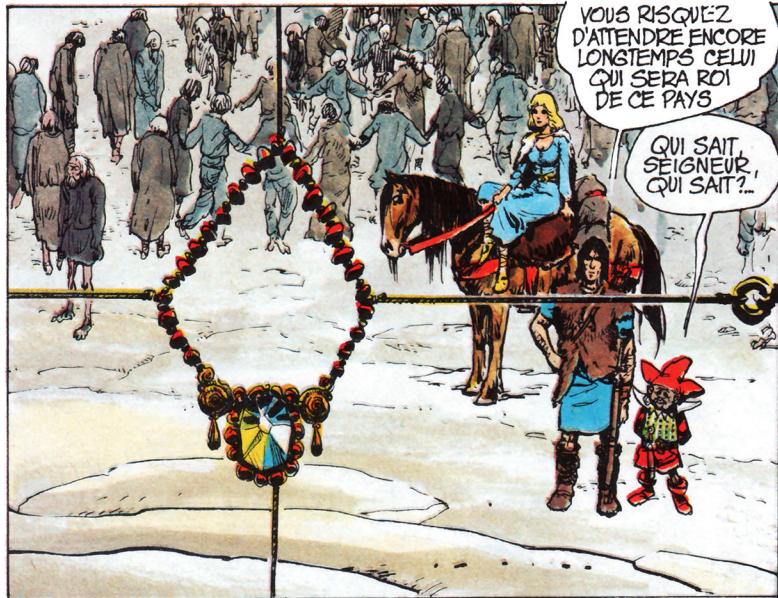
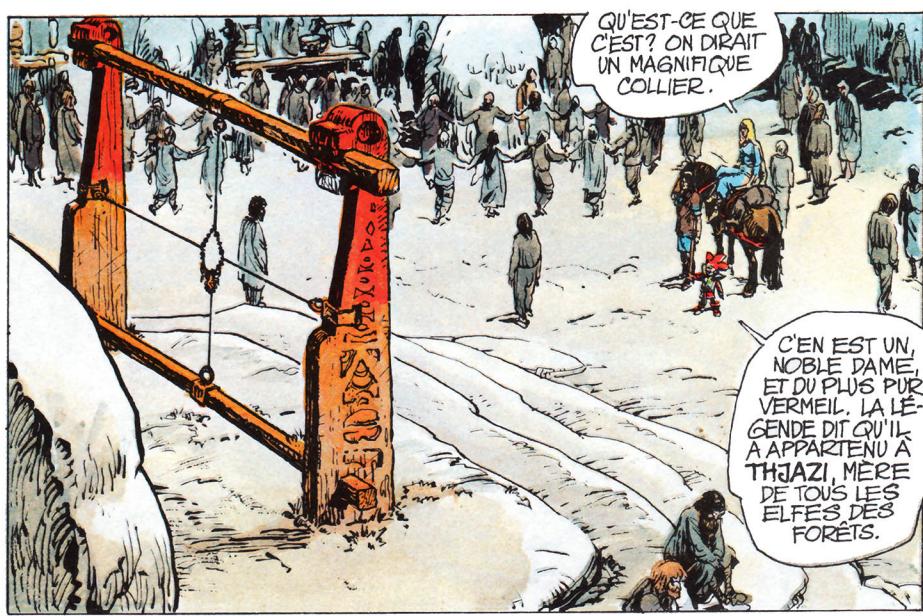


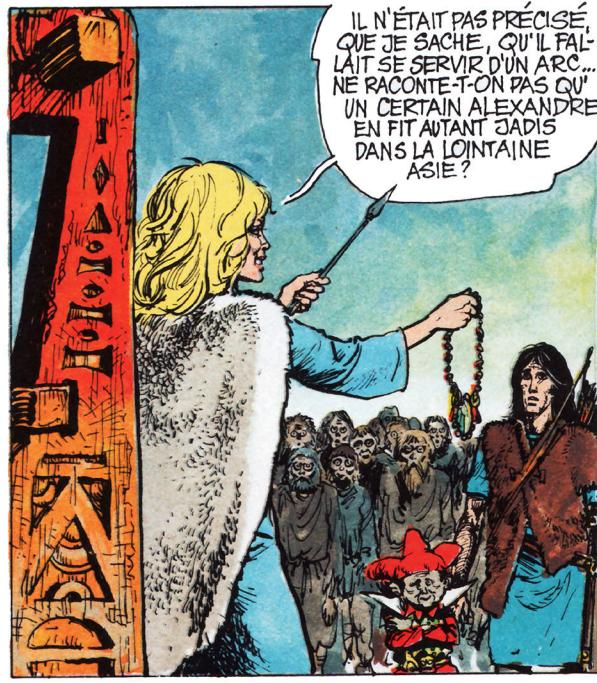
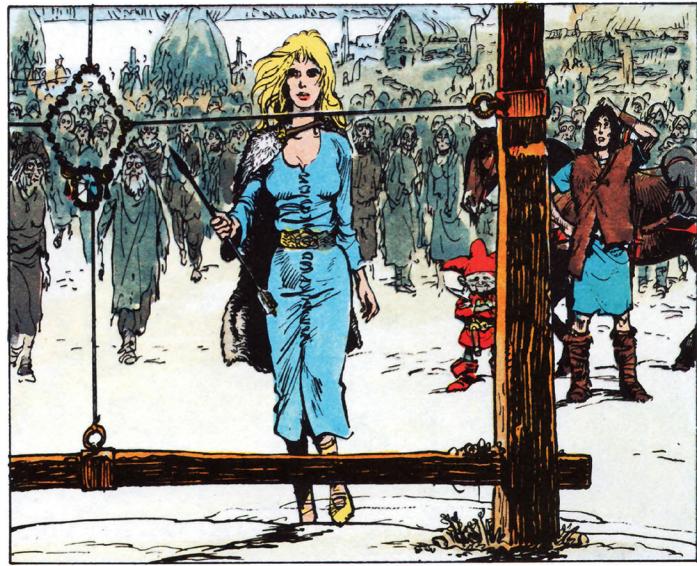
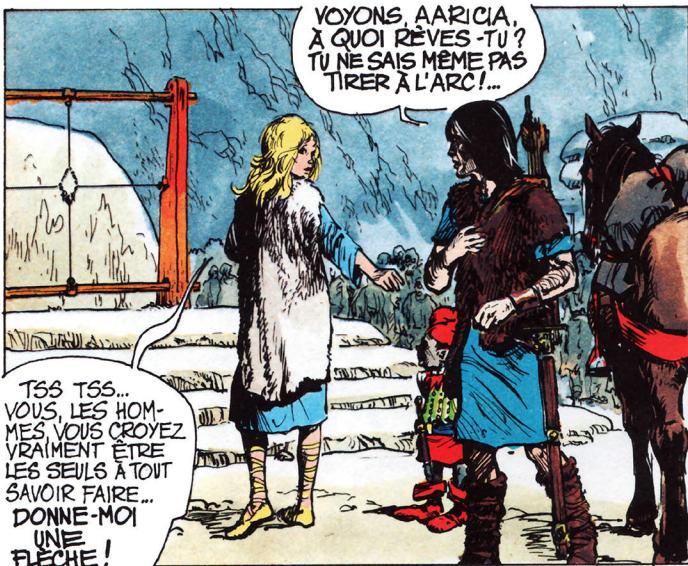


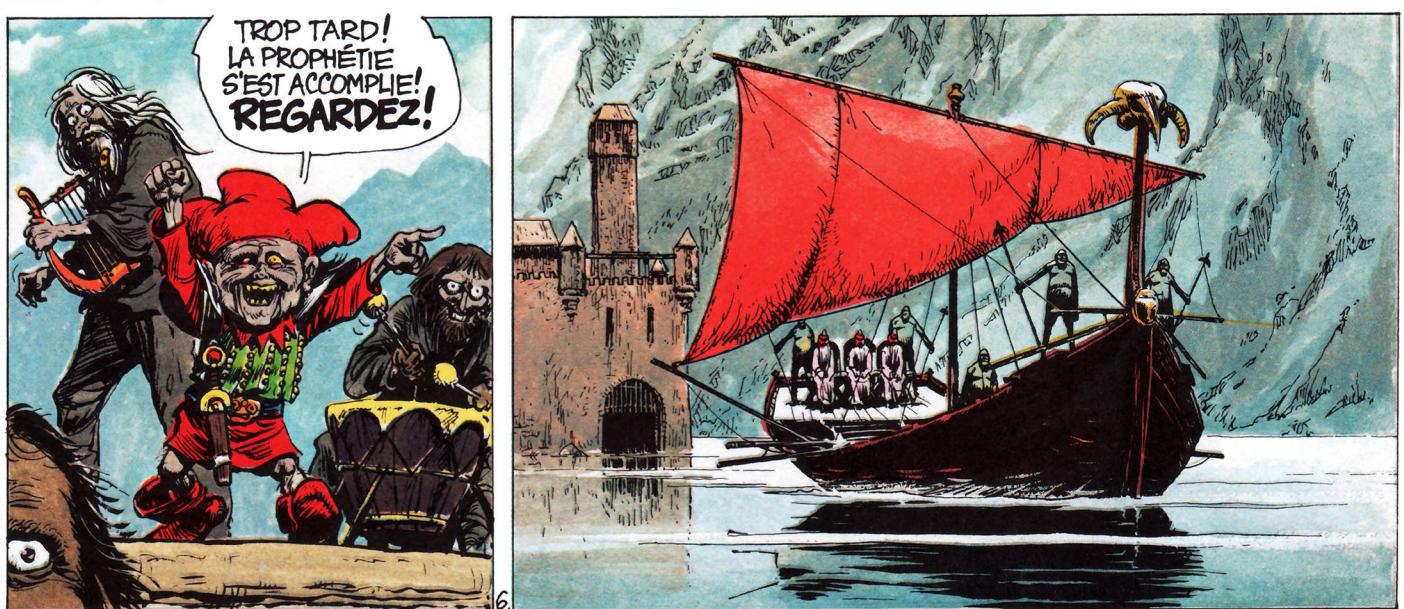
'UN LAC SANS FOND, UNE FÊTE SANS JOIE ET DE MYSTÉRIEUX "BIENVEILLANTS"... JE ME DEMANDE SI NOUS AVONS BIEN FAIT DE...'

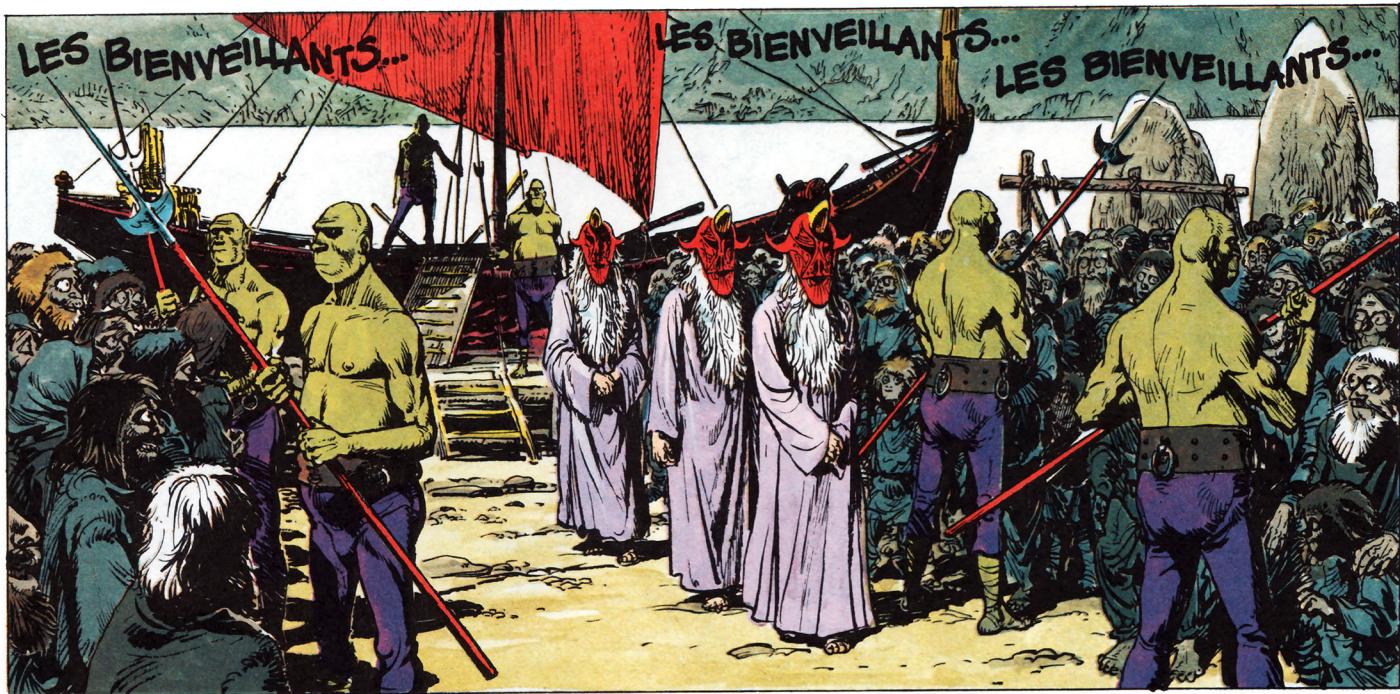
OH, THORGAL!
REGARDE!

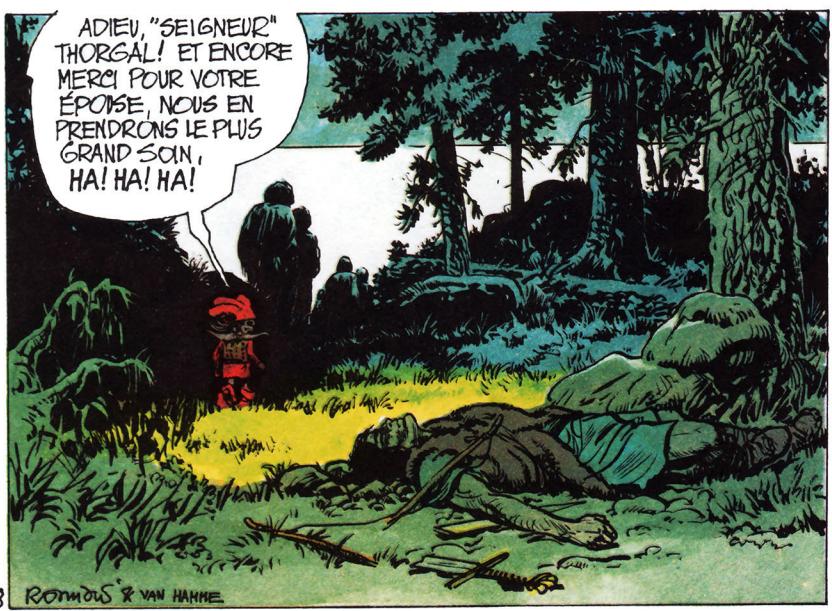
QU'EST-CE QUE C'EST? ON DIRAIT UN MAGNIFIQUE COLLIER.





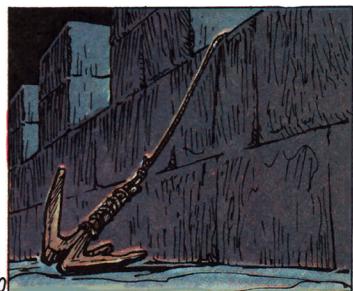
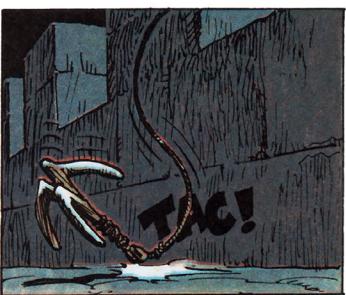


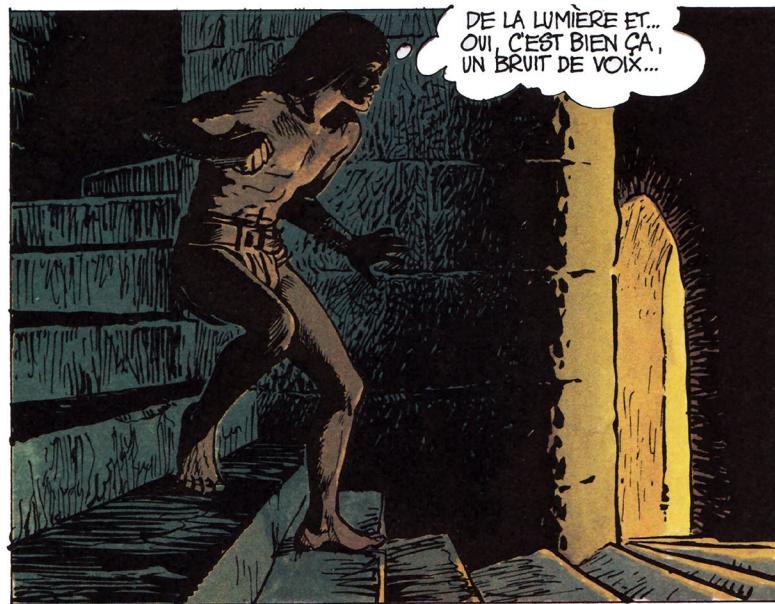






C'EST BIEN CE QUE JE CRAIGNAIS:
AVCUNE FENÊTRE, PAS LA MOINDRE
ASPÉRITÉ... LES MURAILLES DE CET
ÉTRANGE CHÂTEAU SONT PLUS LISSES
QU'UN MIROIR
D'ARGENT.







IL VENAIT DU PAYS DU NORD. IL N'Y A PAS DE PAYSANS, LÀ-BAS, RIEN QUE DES VIKINGS ET QUELQUES MONTAGNARDS SAUVAGES, OR CE THORGAL N'EST VISIBLEMENT NI L'UN NI L'AUTRE. ALORS, QU'EST-IL RÉELLEMENT ?



DEPUIS PLUSIEURS HEURES, MAÎTRE.

ILS ONT BIEN TOUS COMPRIS CE QU'ILS DEVAIENT DIRE ?

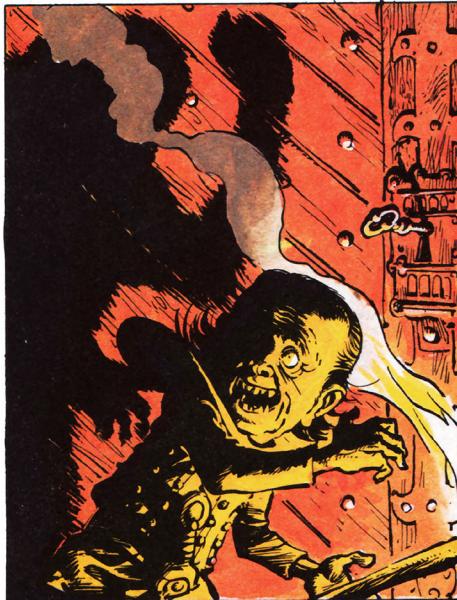
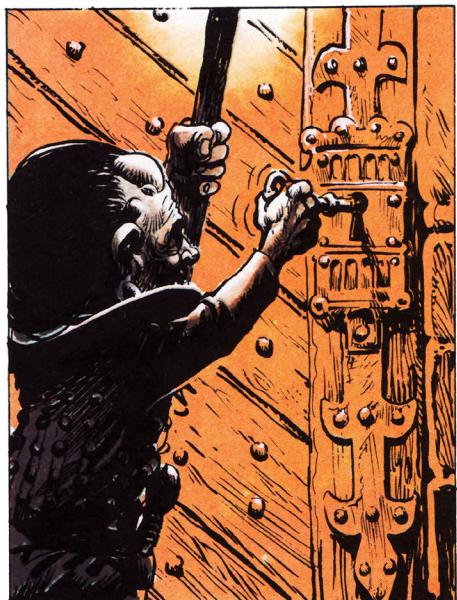
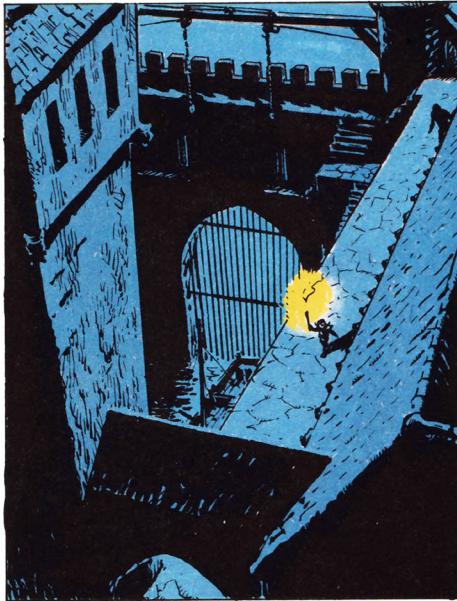


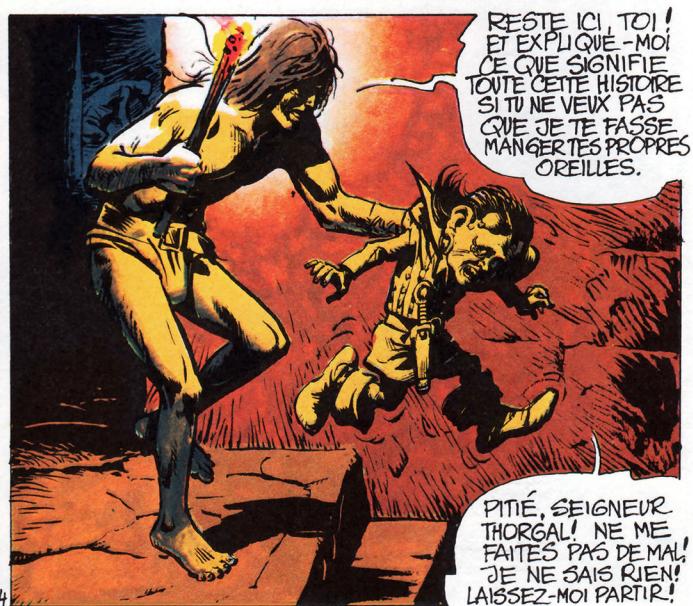
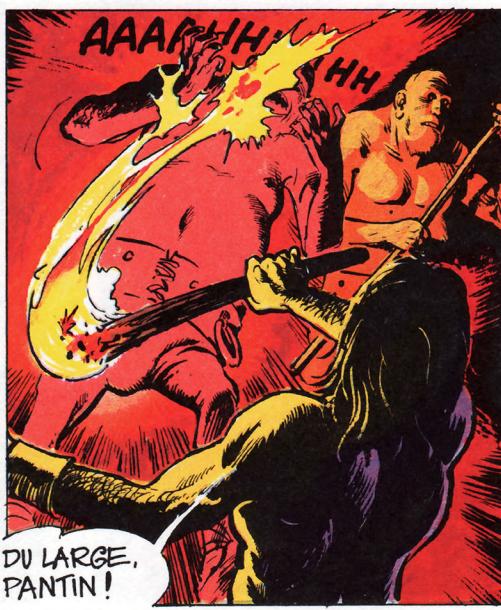
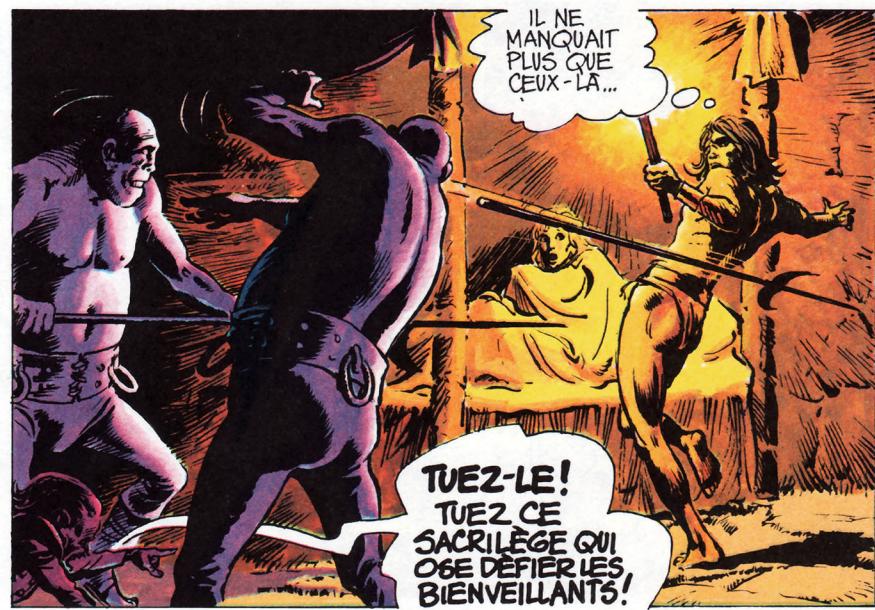
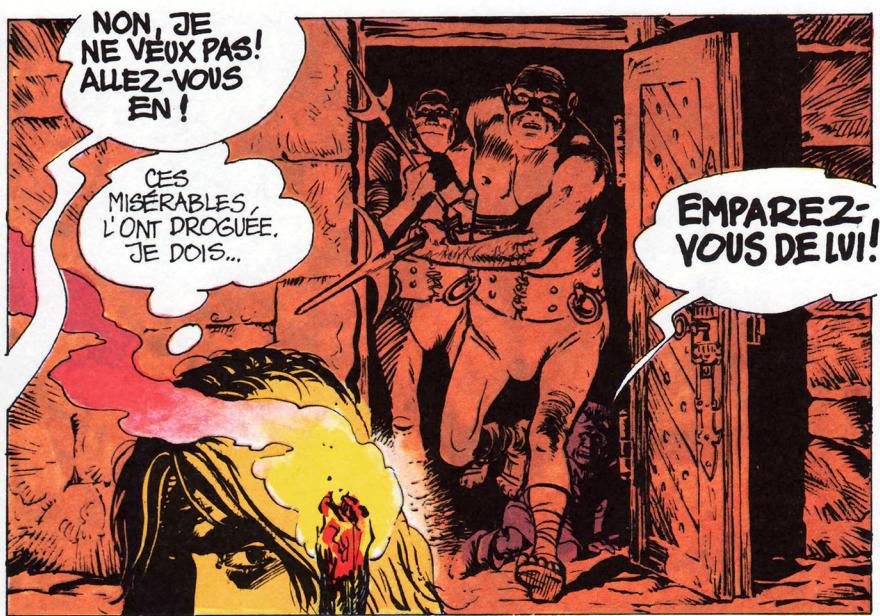
ILS IRONT PARTOUT CLAMANT QUE NOTRE NOUVELLE REINE CHERCHE UN NOBLE ET VALEUREUX SEIGNEUR POUR ÉPOUX, QU'ELLE EST BELLE COMME L'ÉTÉ ET SURTOUT QUE SES COFFRES REGORGENT D'OR. RASSUREZ-VOUS, MAÎTRES, LES CANDIDATS SERONT NOMBREUX.

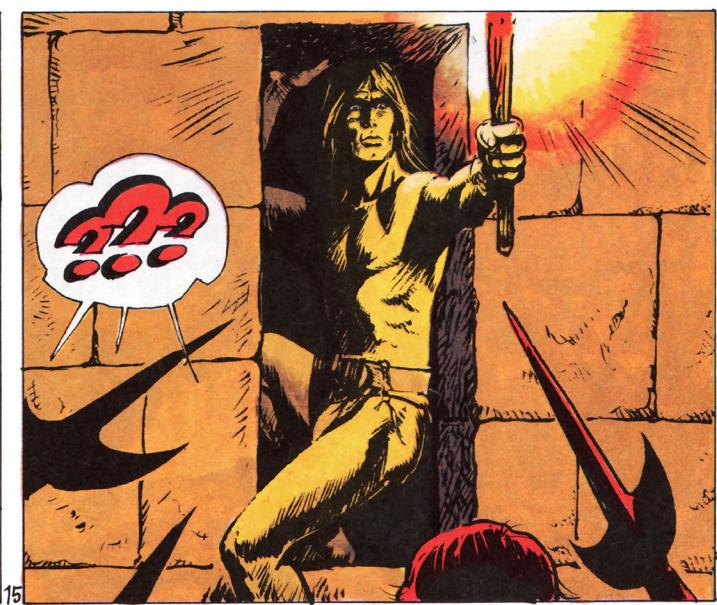


ESPÉRONS-LE, JADAWIN. LE TEMPS NOUS EST COMPTÉ, TU LE SAIS.











VOILÀ QUI
RÉGLE LA QUESTION,
HI ! HI ! HI !...
ON N'ÉCHAPPE PAS
AU LAC SANS
FOND !



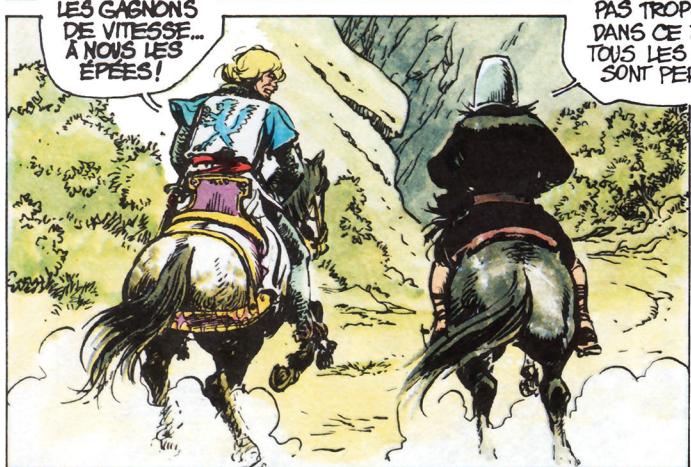
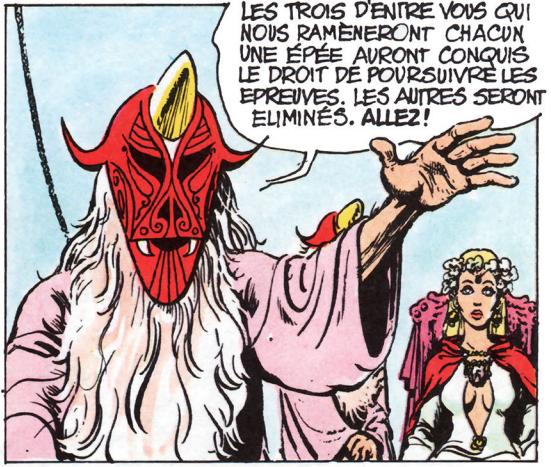
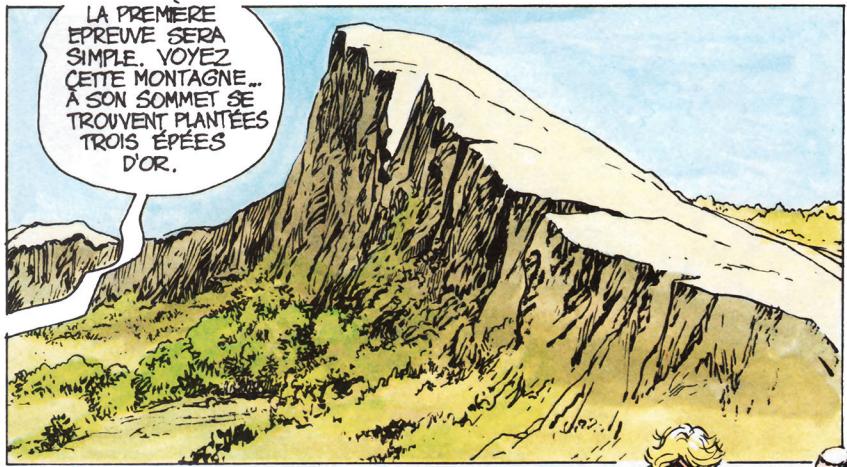
16 ROMAN & VAN HAMME

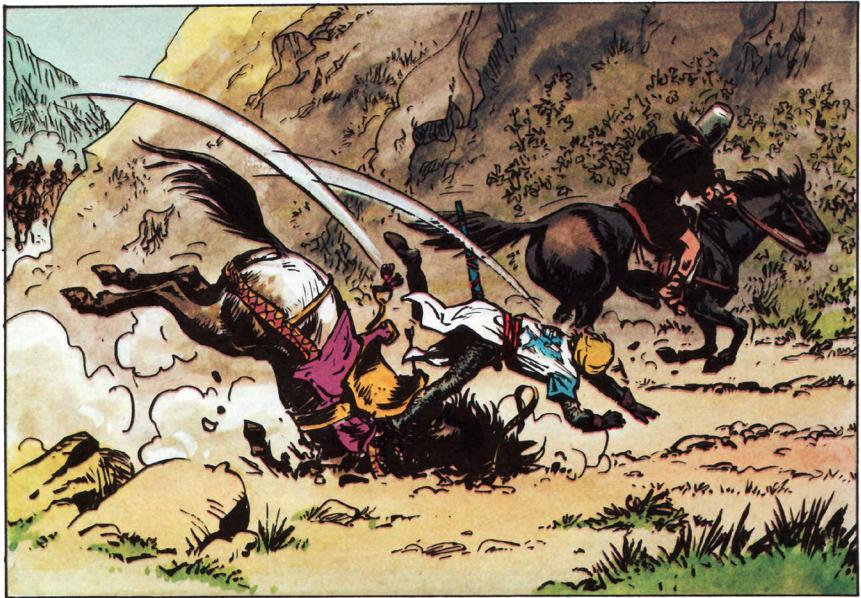
A QUELQUE TEMPS DE LÀ...

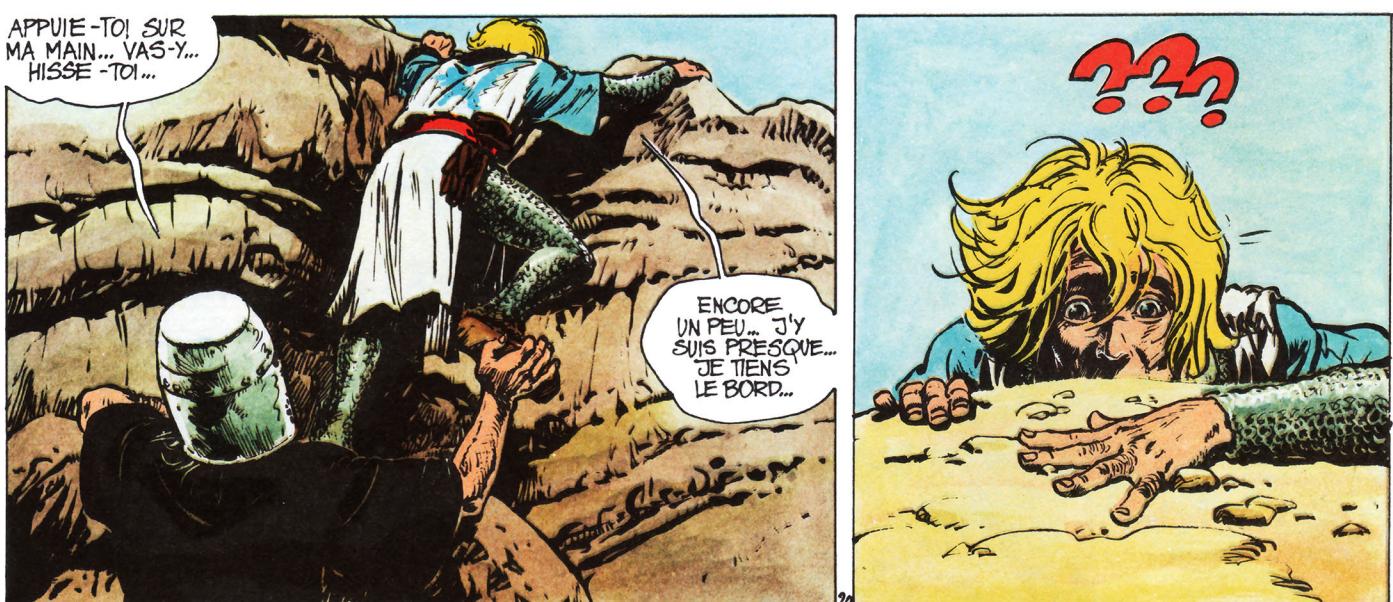
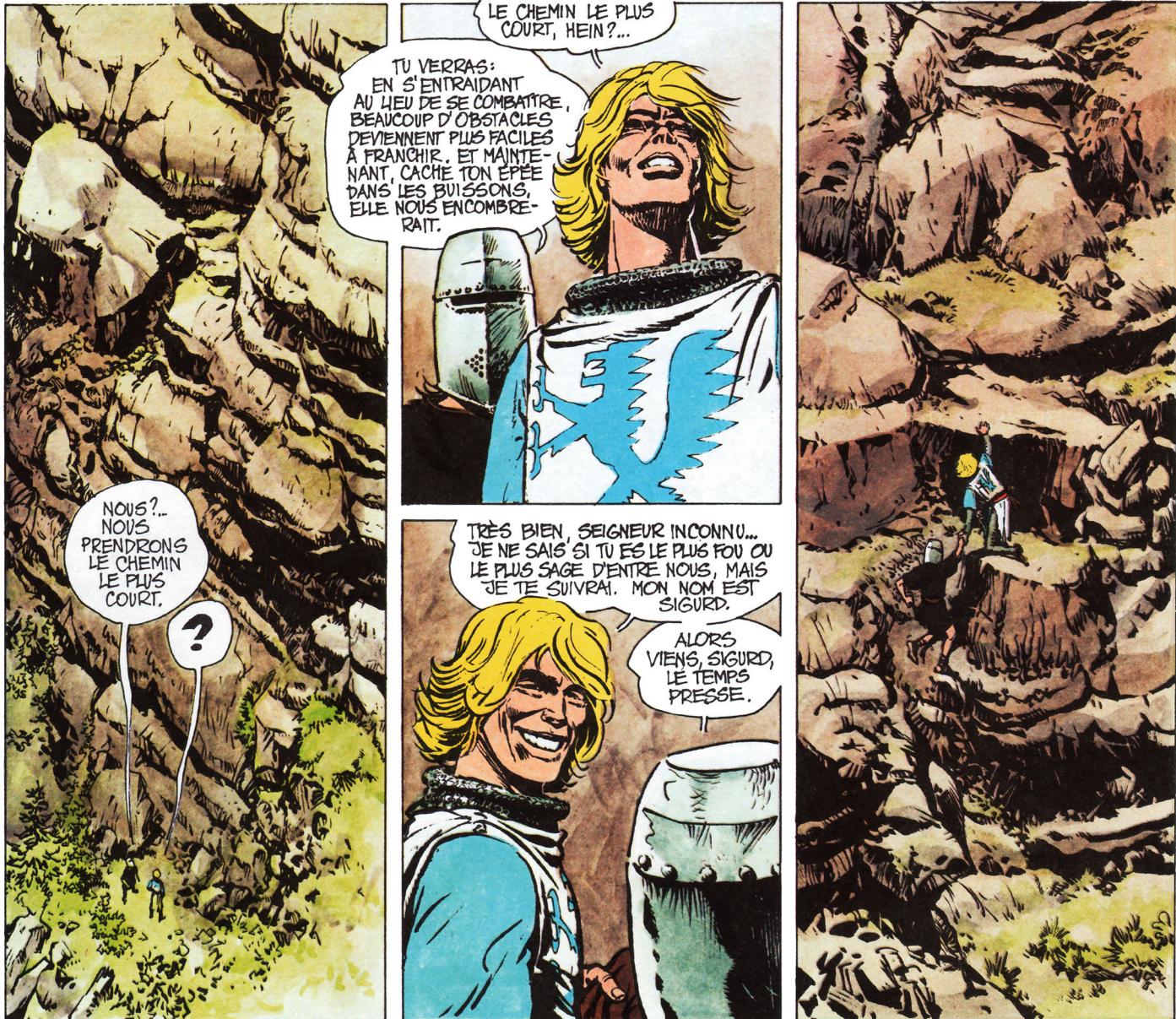


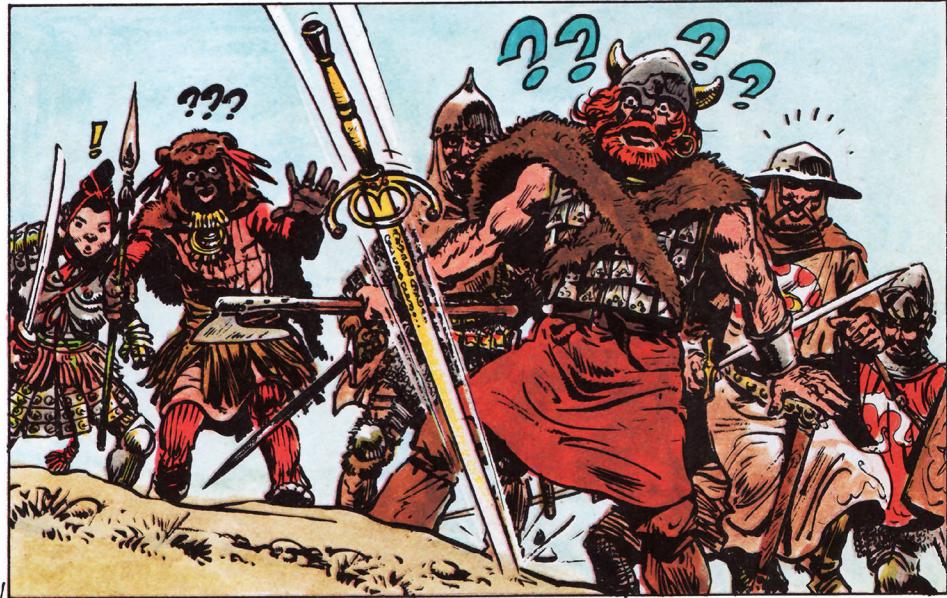
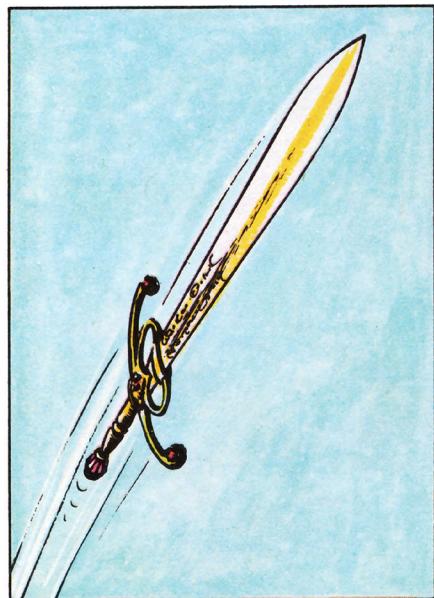
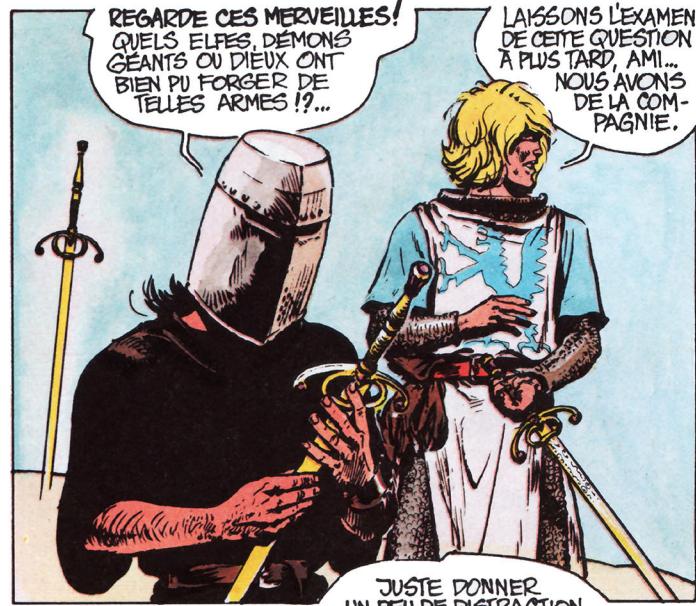
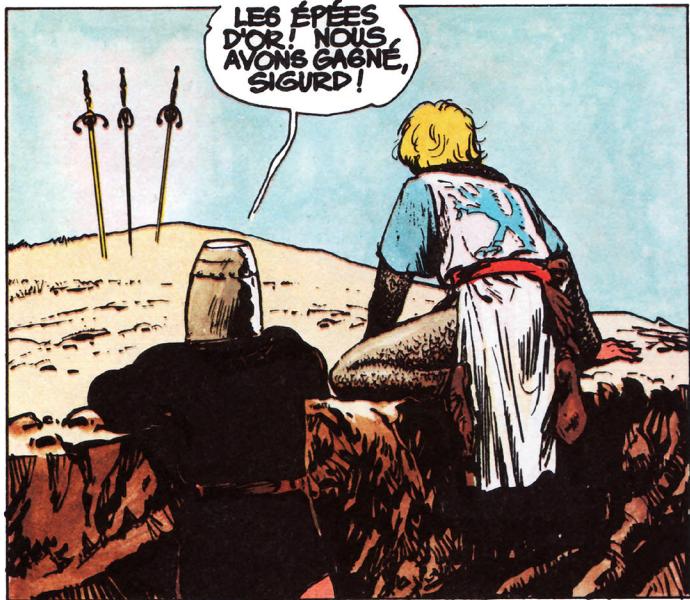
OUÏ, NOUS LE SOMMES !

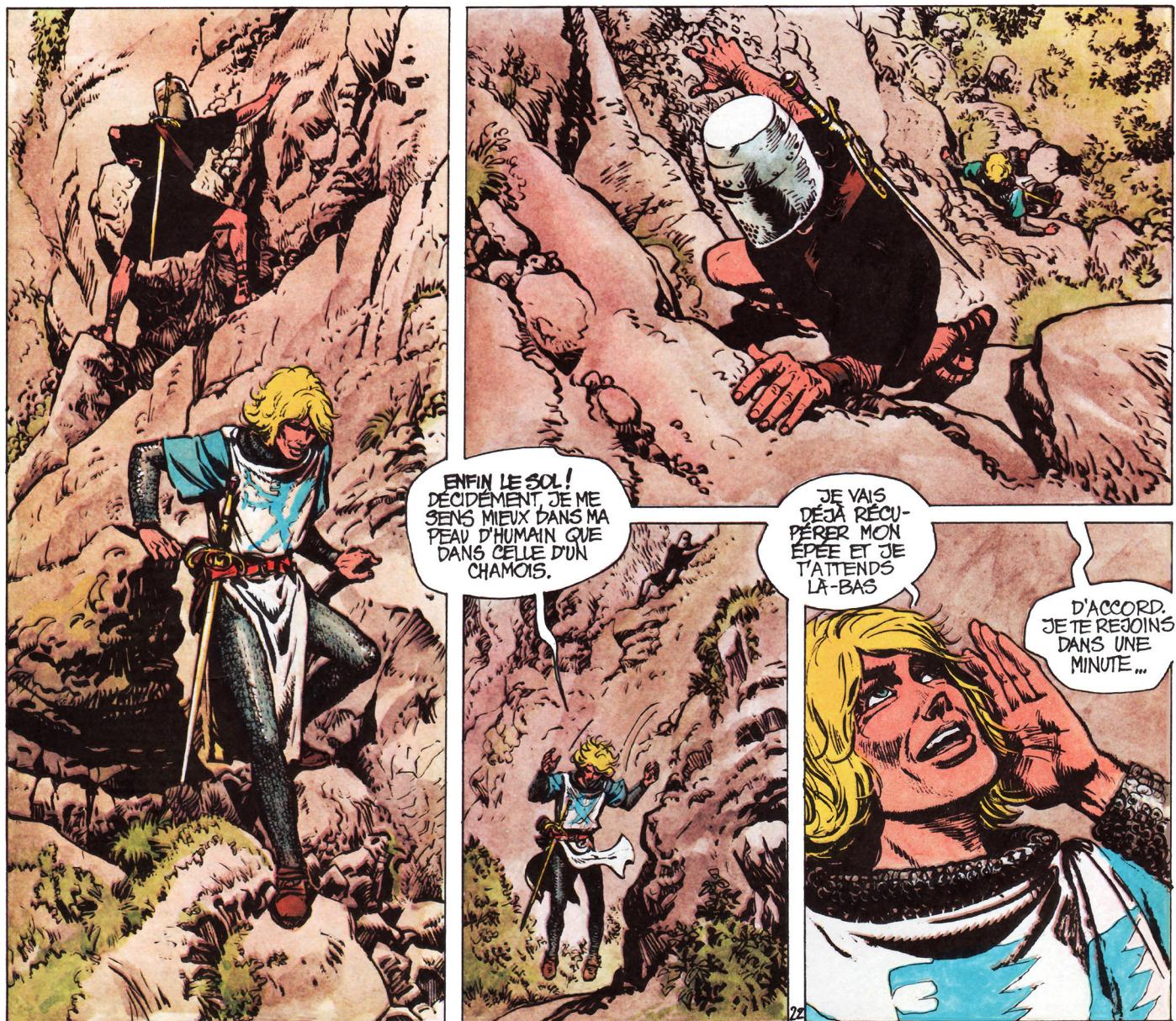
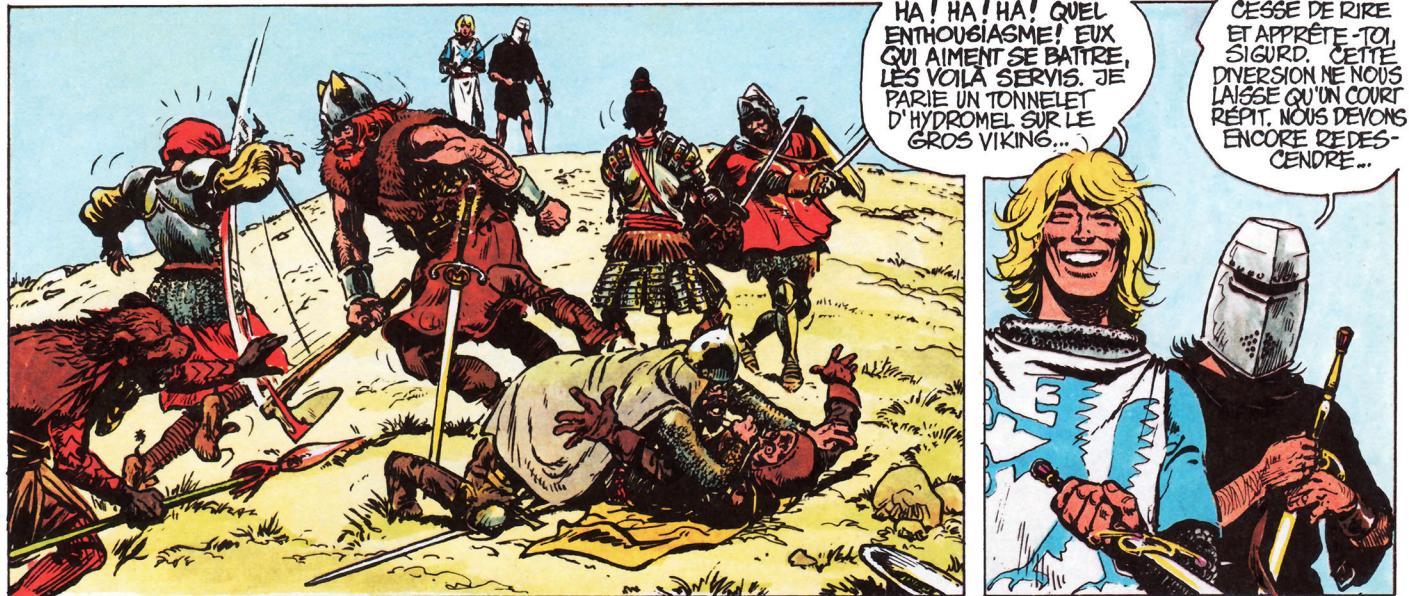


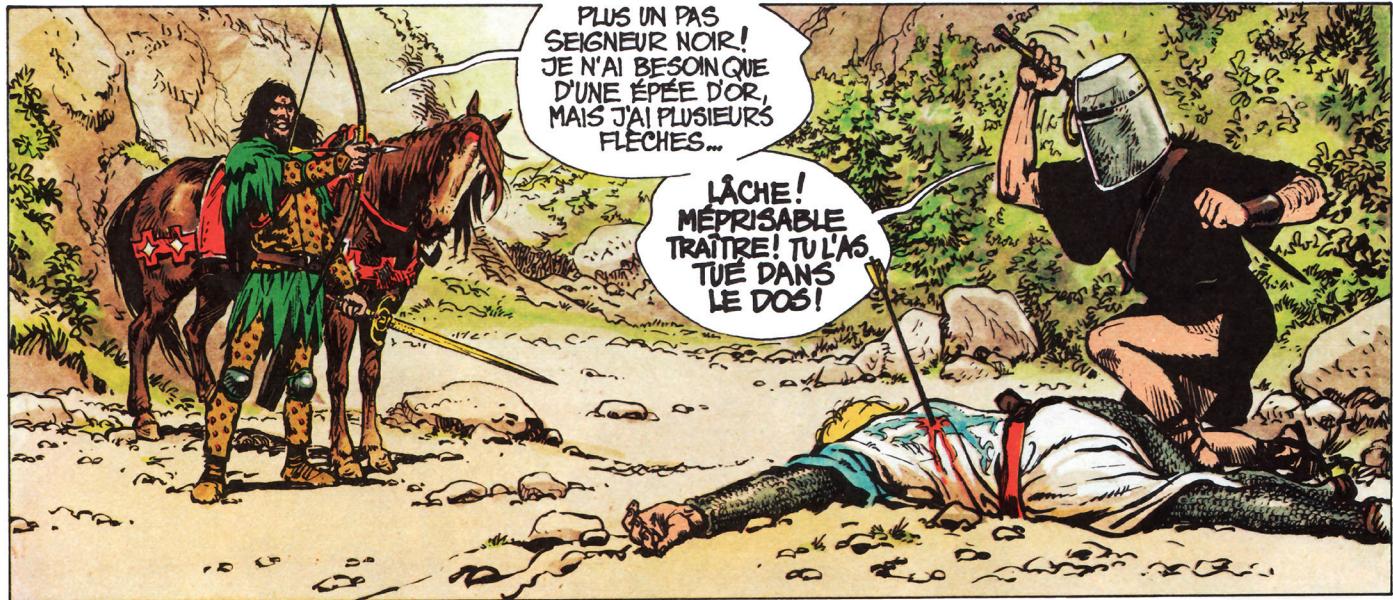




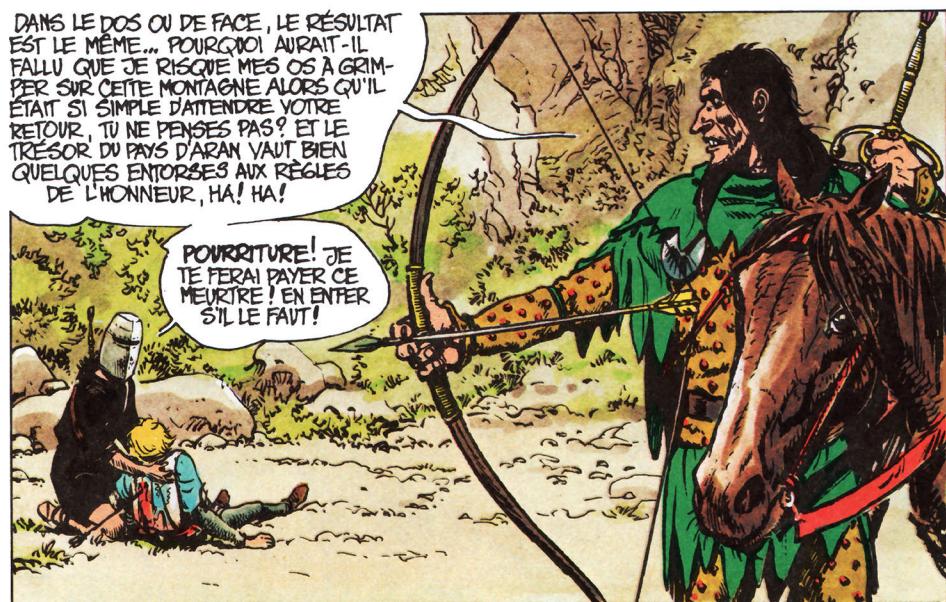


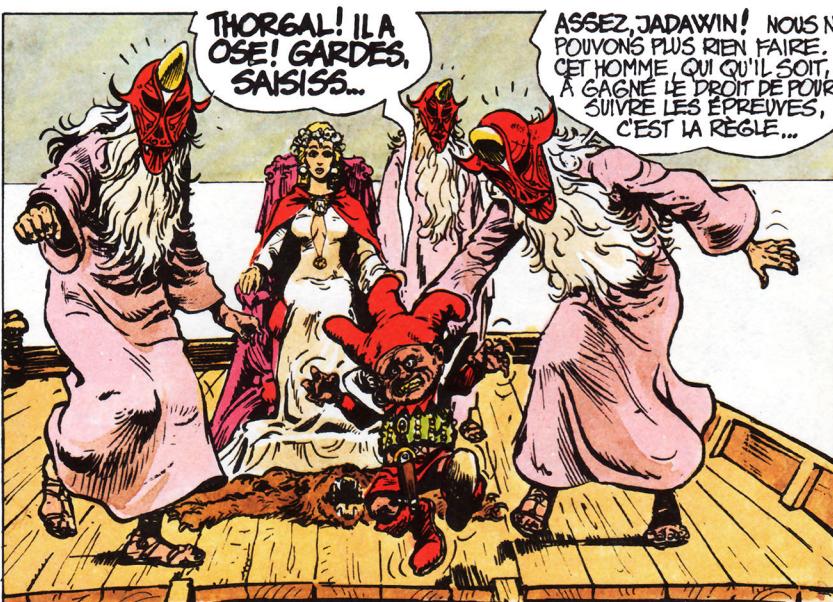
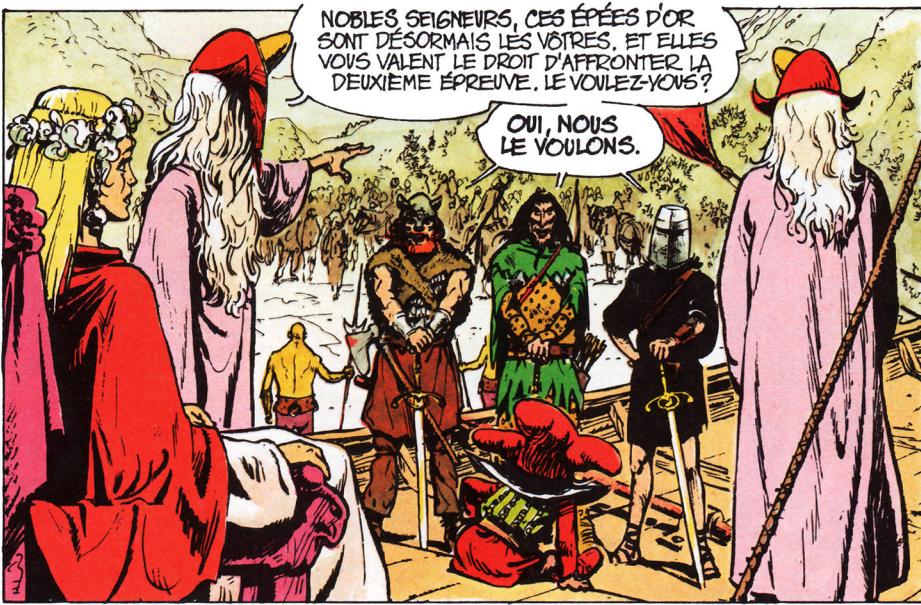


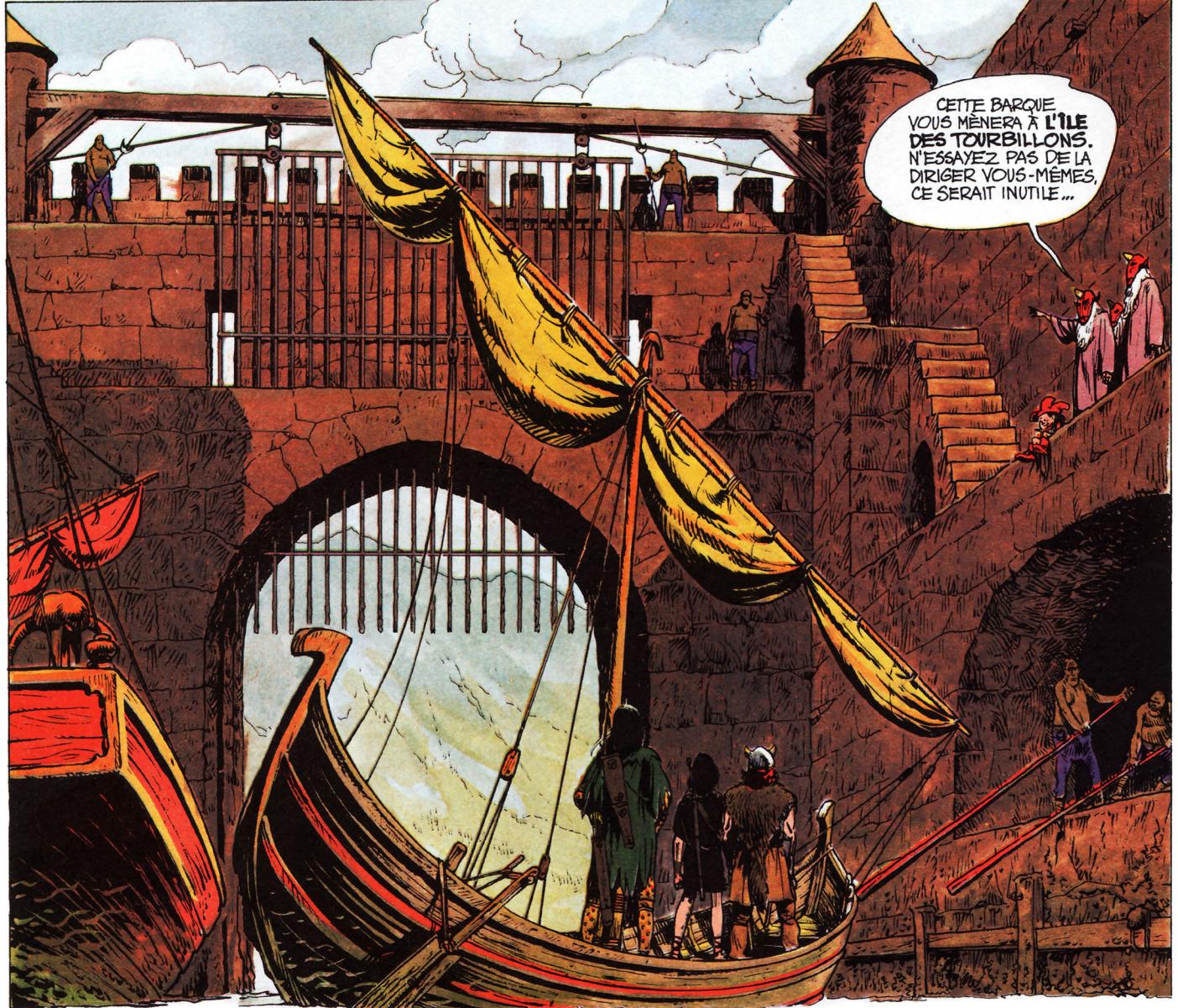




DANS LE DOS OU DE FACE, LE RÉSULTAT EST LE MÊME... POURQUOI AURAIT-IL FALLU QUE JE RISQUE MES OS À GRIMPER SUR CETTE MONTAGNE ALORS QU'IL ÉTAIT SI SIMPLE D'ATTENDRE VOTRE RETOUR. TU NE PENSES PAS ? ET LE TRÉSOR DU PAYS D'ARAN VAUT BIEN QUELQUES ENTORSSES AUX RÈGLES DE L'HONNEUR, HA ! HA !







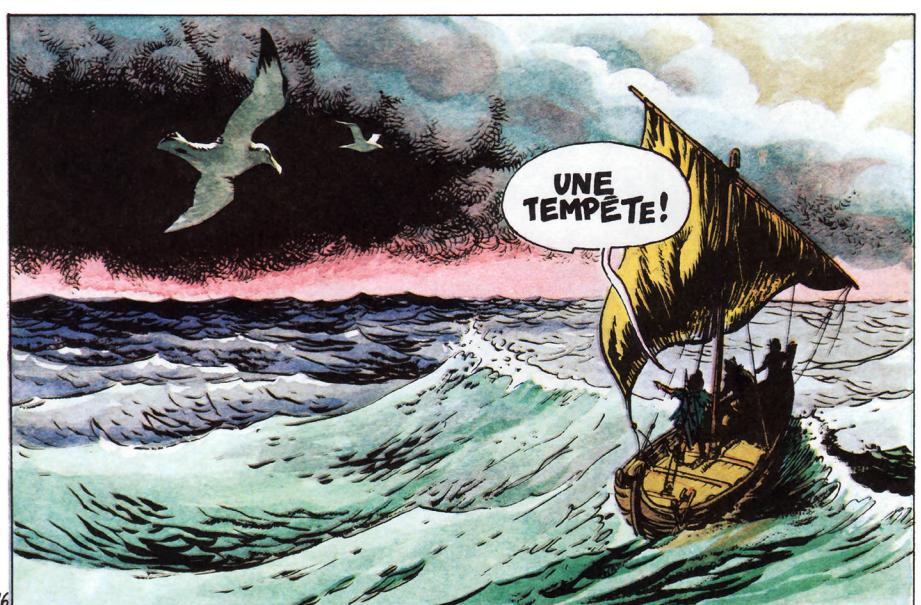
CETTE BARQUE
VOUS M'ENERA À L'ÎLE
DES TOURBILLONS.
N'ESSAYEZ PAS DE LA
DIRIGER VOUS-MÊMES,
CE SERAIT INUTILE...

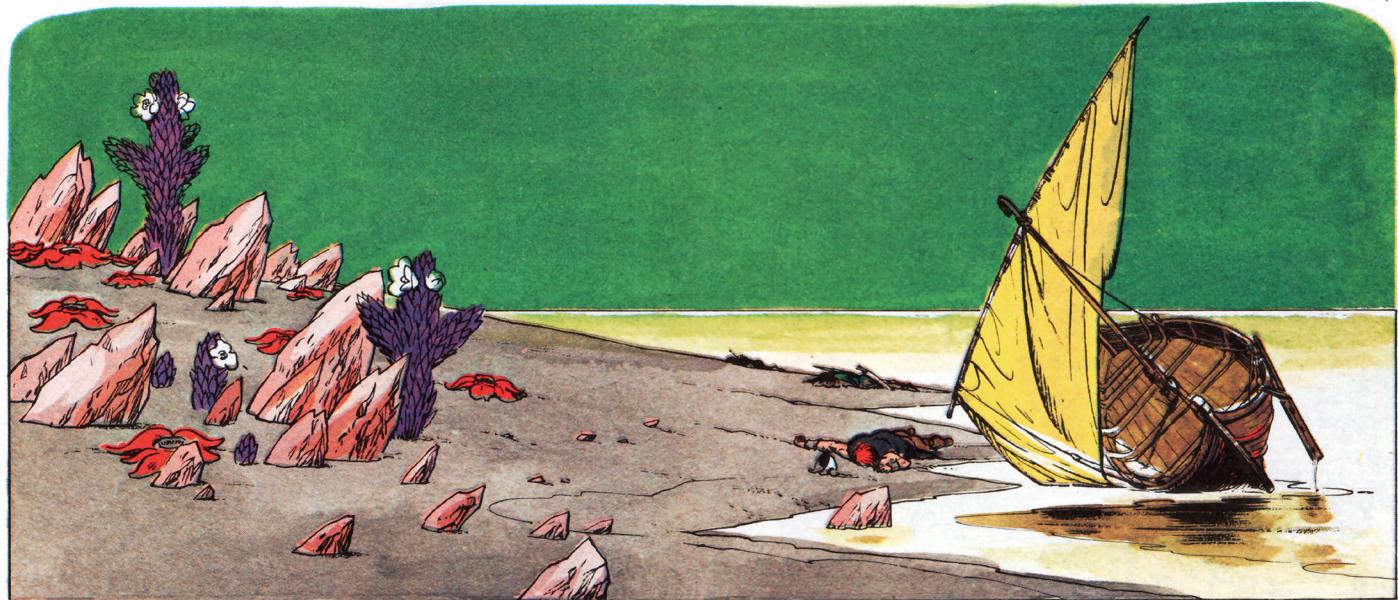
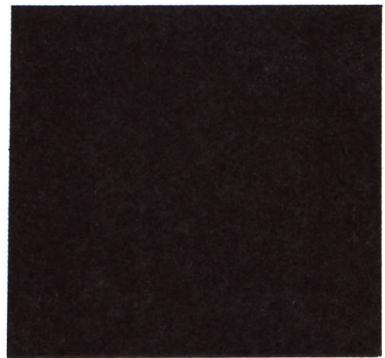
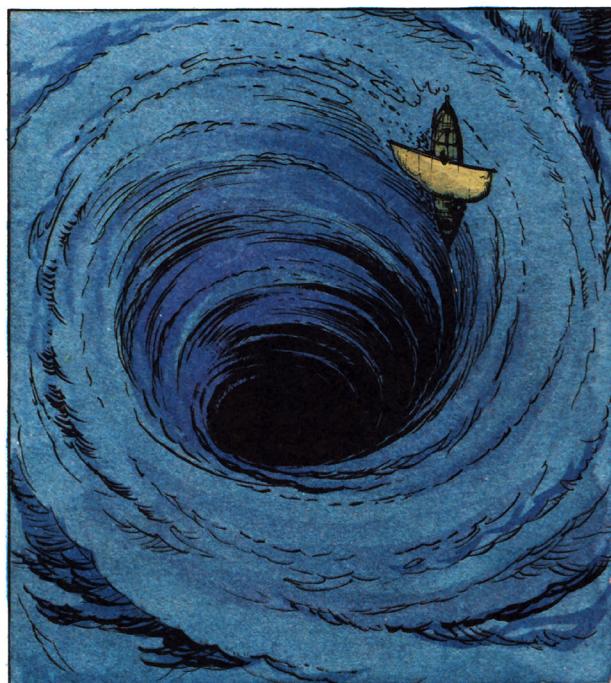


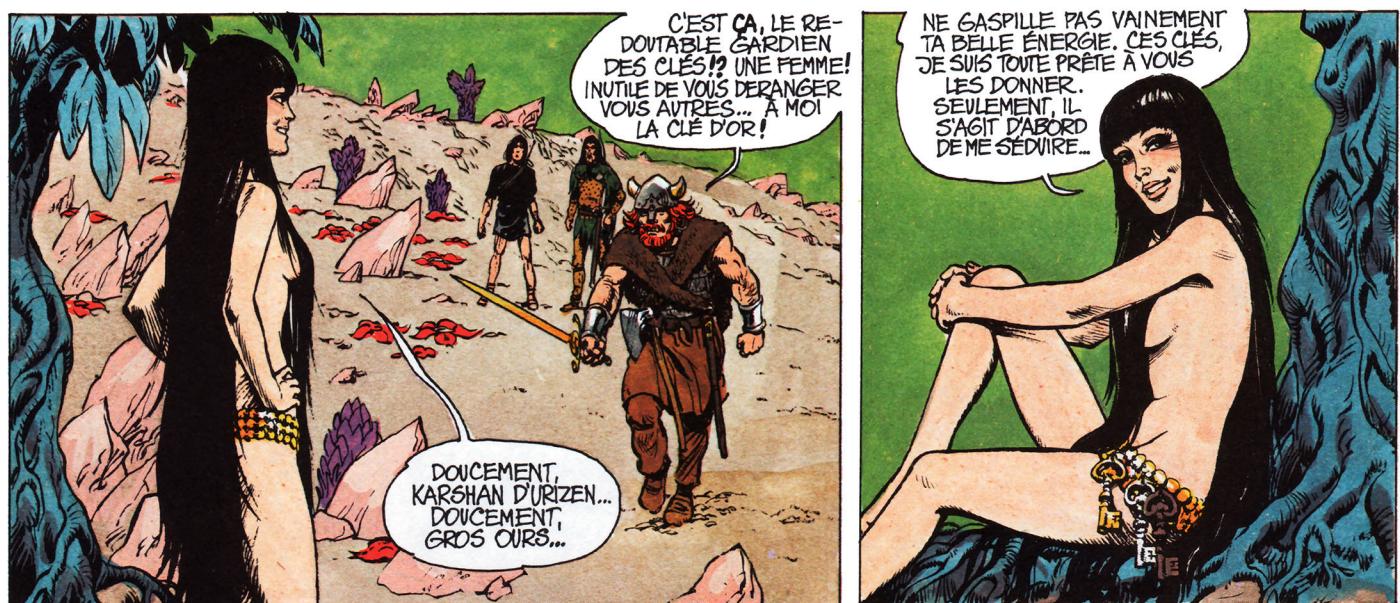
DANS CETTE ÎLE VOUS
TROUVEREZ TROIS CLÉS :
UNE CLÉ D'OR, UNE CLÉ
D'ARGENT ET UNE CLÉ DE
PLOMB. CHACUN DE VOUS
DEVRA RAMENER ICI UNE DE
CES CLÉS. ATTENTION : CES
CLÉS SONT PROTÉGÉES
PAR UN GARDIEN !

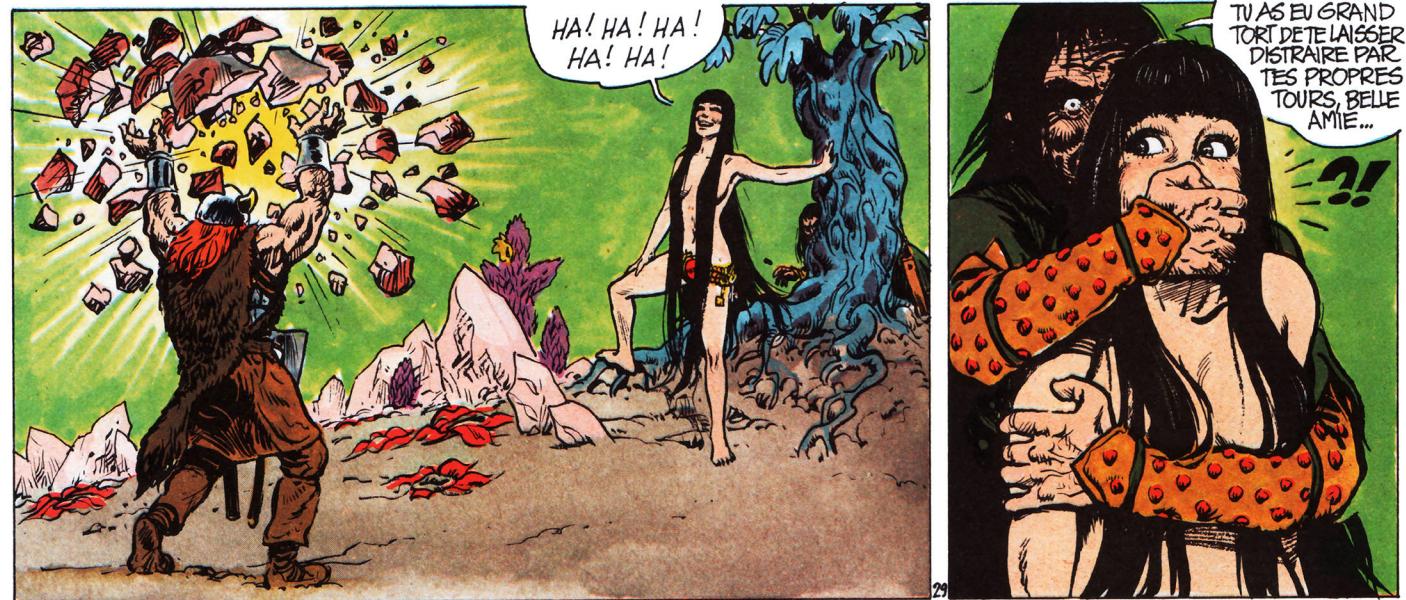


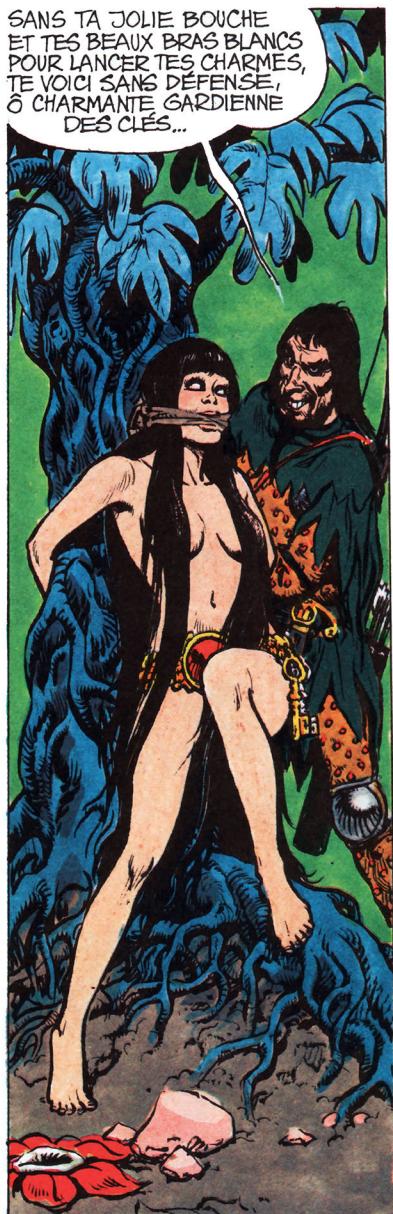
VOUS ÊTES DES HOMMES AYANT LE GOÛT
DE VAINCRE. L'UN DE VOUS POURRAIT
ÊTRE TENTÉ DE PROFITER DE L'OCCASION
POUR SUPPRIMER UN RIVAL.
AUSSI, PRENEZ GARDE... CETTE
BARQUE NE VOUS M'ENERA À BON PORT,
À L'ALLER COMME AU RETOUR, QUE SI ELLE
VOUS PORTE TOUS
LES TROIS !
BONNE
CHANCE !

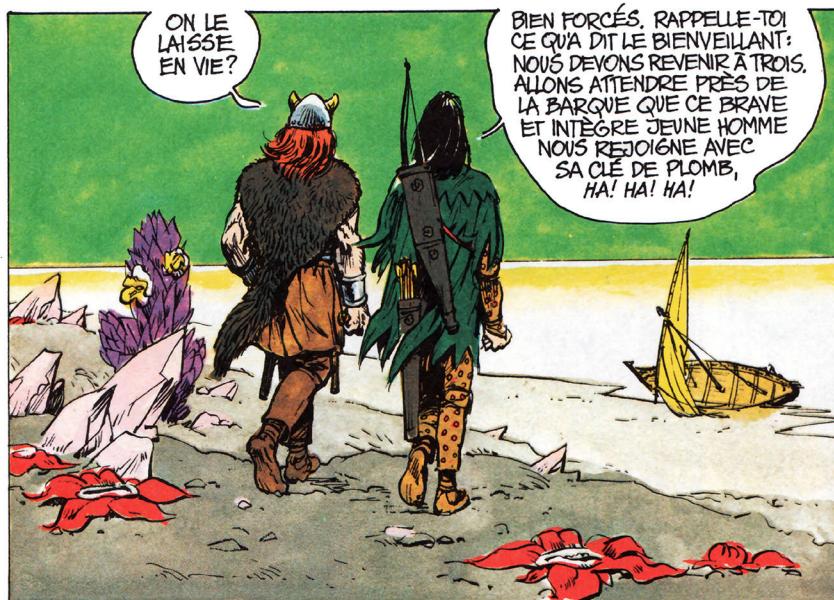
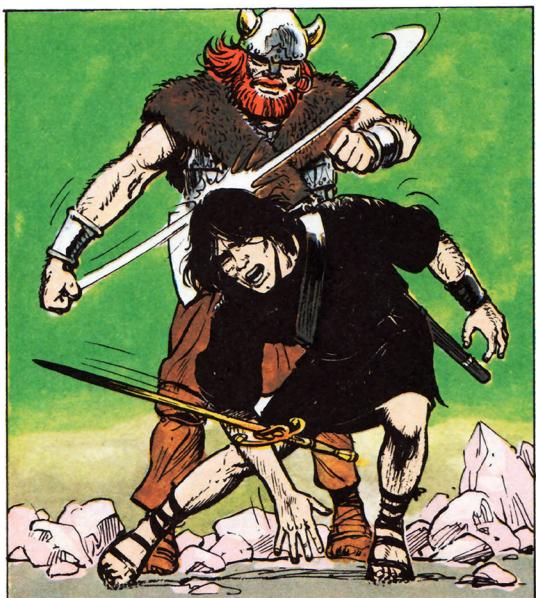


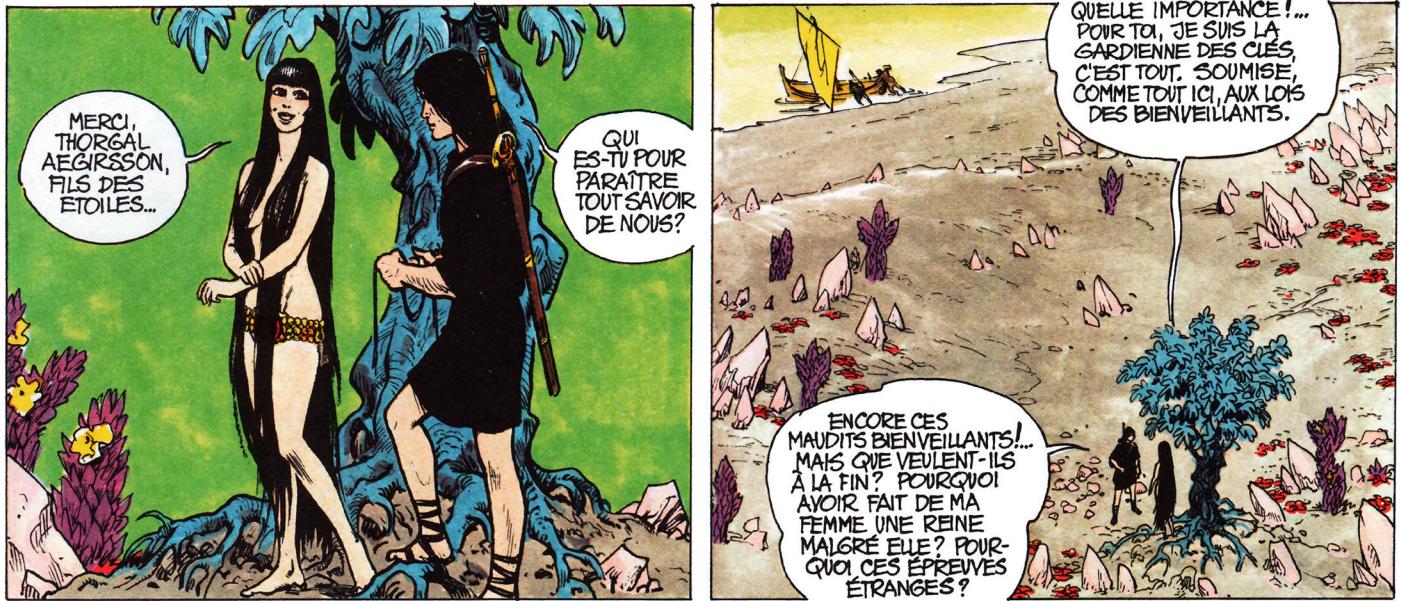


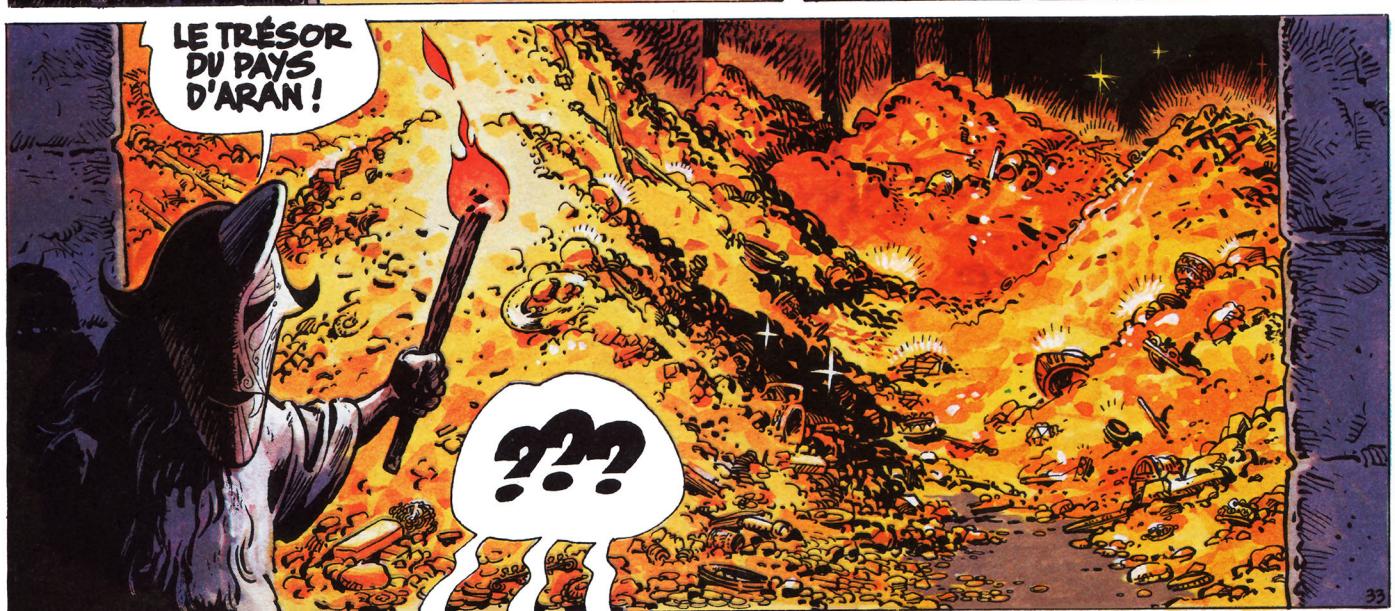
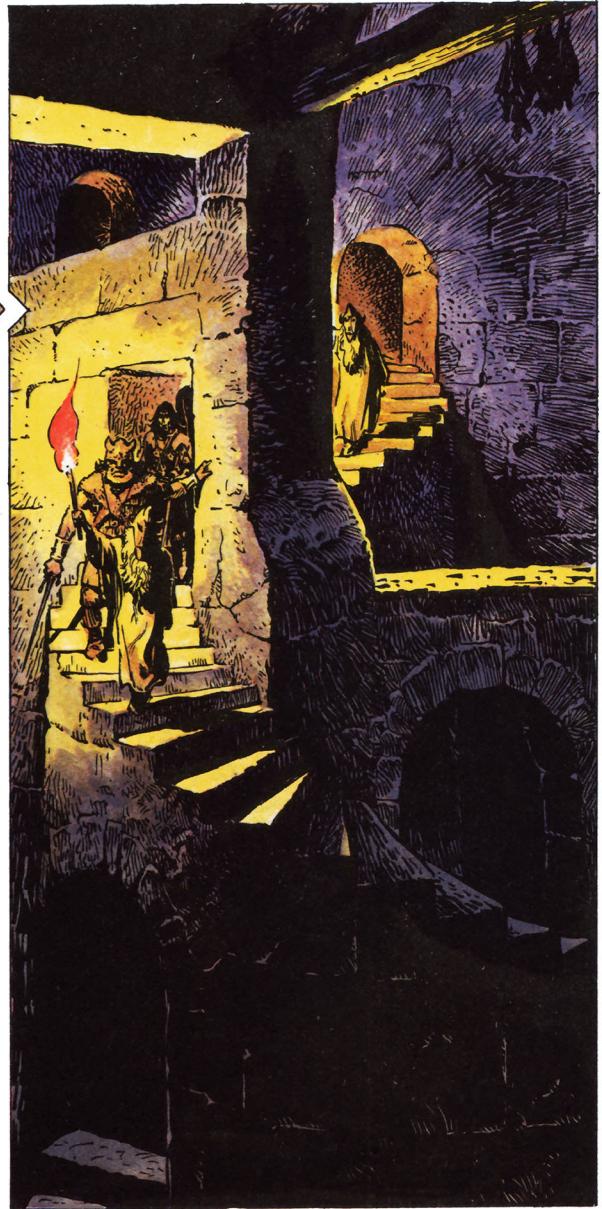








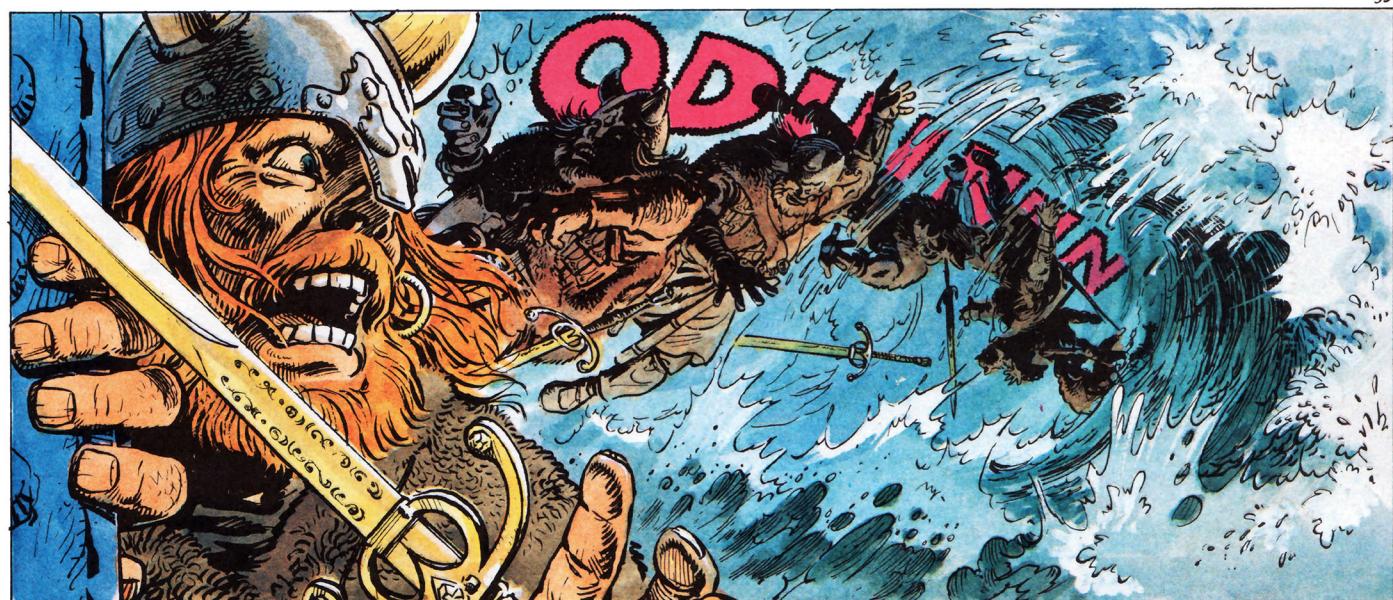






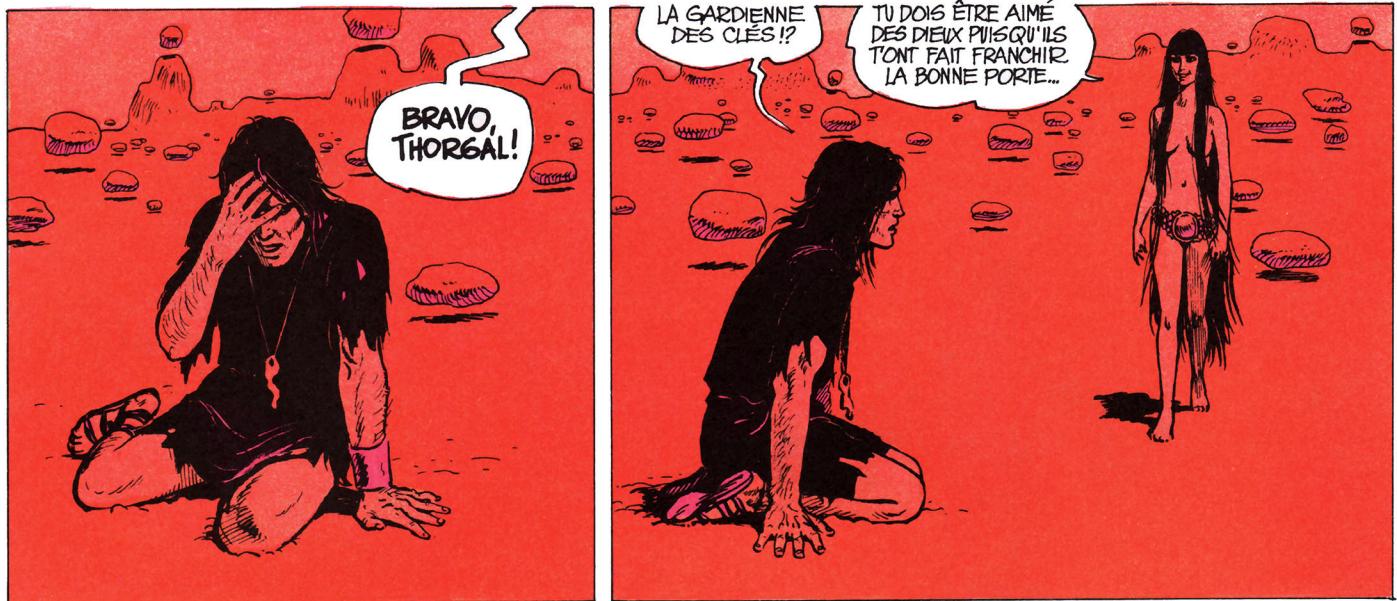
QU'IMPORTE LE MOYEN ! POUR RÉGNER SUR
CE TRÉSOR, JE TRAVERSERAI L'ENFER...
PARLE VITE, VIEILLARD : EN QUOI CONSISTE
LA DERNIÈRE ÉPREUVE ?











KARSHAN-LA-BRUTE S'EST NOYÉ DANS LES TOURBILLONS DE L'ENTRE-DEUX MONDE. QUANT AU FOURBE VOLTING, IL FLOTTE POUR L'ÉTERNITÉ DANS L'INFINI DE L'ESPACE. JE SUIS HEUREUSE QUE CE SOIT TOI QUI AIES ATTEINT CE LIEU,

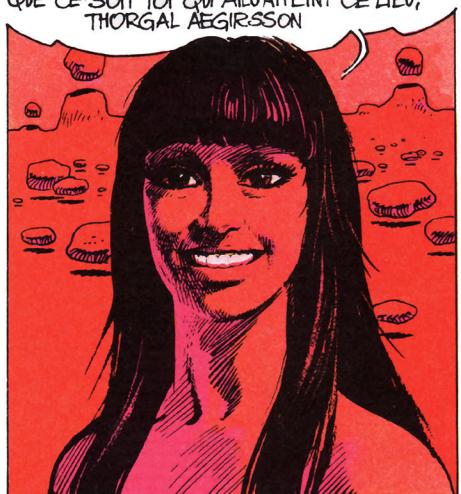
THORGAL AEGIRSSON

JE SUIS DONC DANS CE DEUXIÈME MONDE DONT PARLAIT LES BIENVEILLANTS ?

NON, PAS ENCORE... IL TE RESTE UNE AUTRE PORTE À PASSER POUR L'ATTEINDRE.

UNE AUTRE PORTE ?...

OUI. CELLE QUE TU VOIS LÀ-BAS.

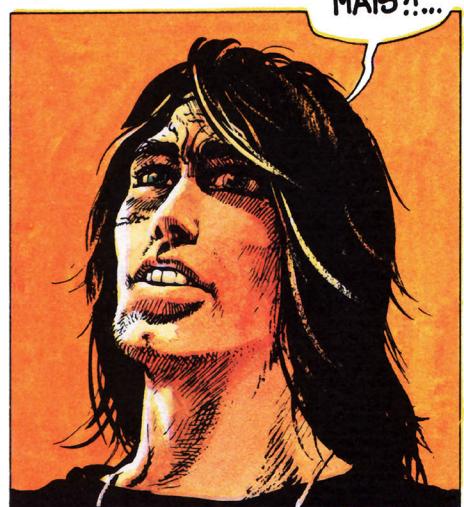
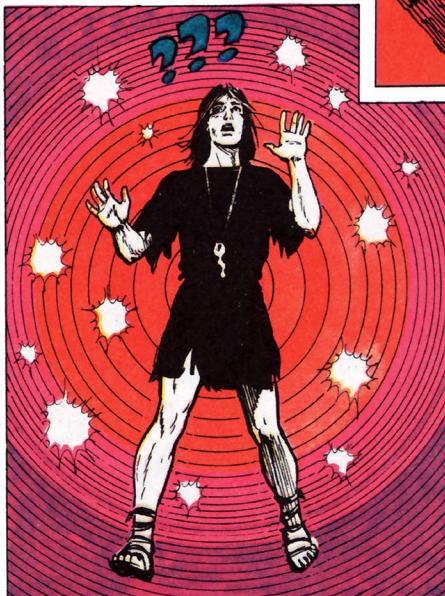


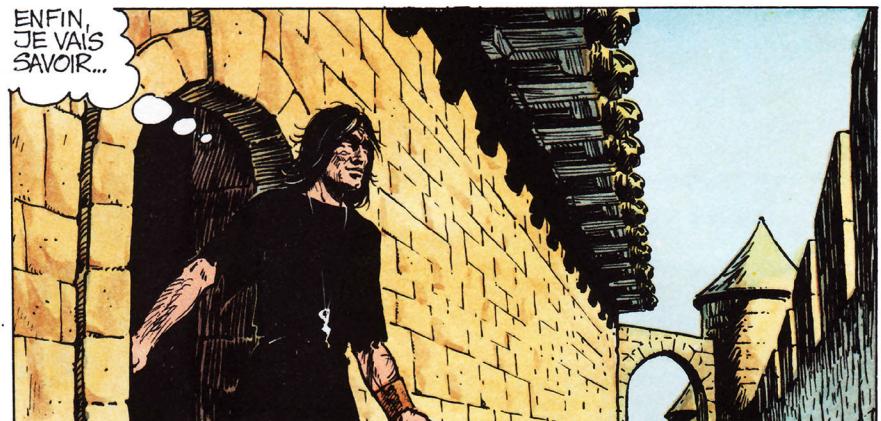
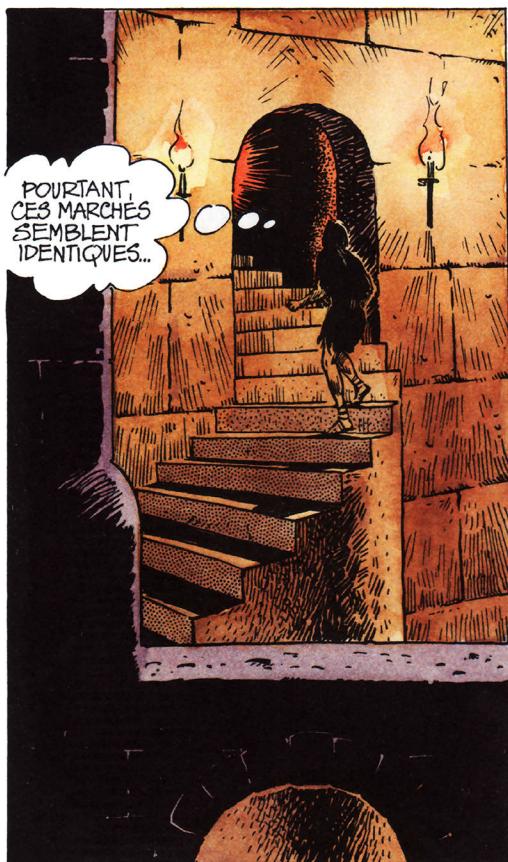
VA, MAINTENANT, THORGAL. ET RAPPELLE-TOI QU'IL Y A DEUX MANIÈRES DE VAINCRE : CELLE QUI CONDUIT AU TRIOMPHE ET CELLE QUI MÈNE AU SACRIFICE. RAPPELLE-TOI...

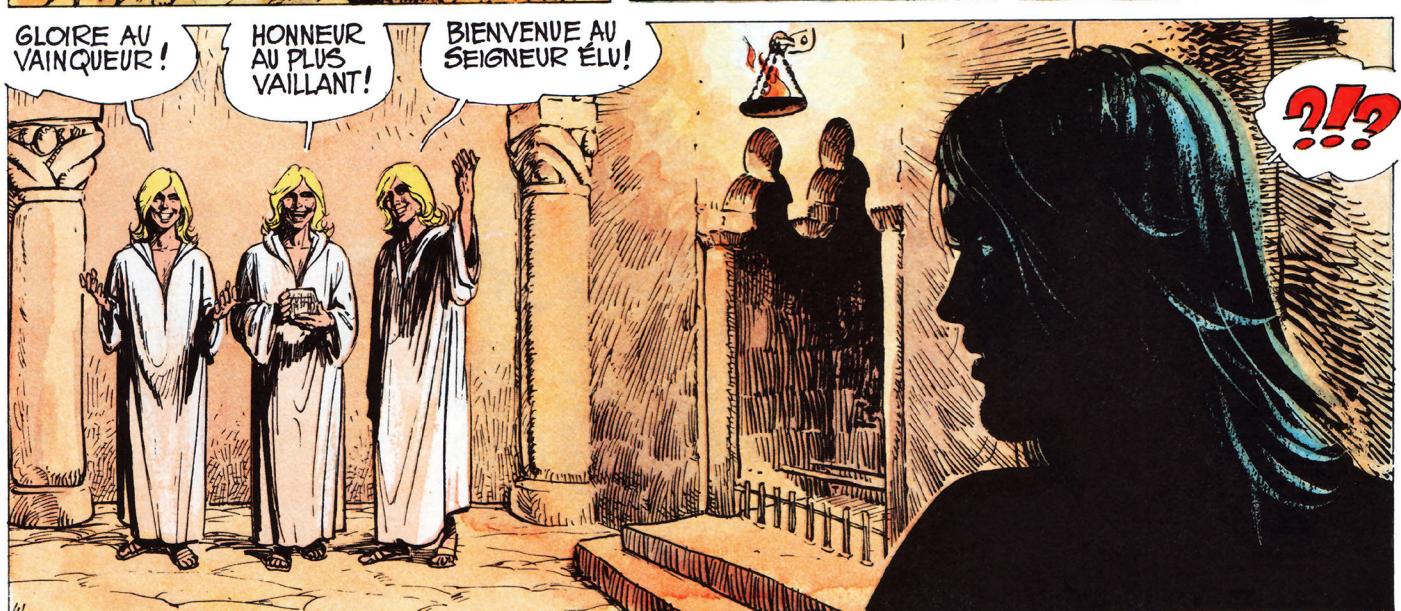
ATTENDS !
QUE VEUX-TU
DIRE ?...

TU CHOISIRAS.
ADIEU, THORGAL,
ADIEU...









QUI QUE TU SOIS, NOUS TE FÉLICTONS D'AVOIR SU TRIOMPHER DES ÉPREUVES QUE TU AS TRAVERSES.

TIENS... VOICI LE GAGE DE TON SUCCÈS: L'EAU DE LA NUIT DES TEMPS.

OÙ SOMMES-NOUS? QUI ÊTES-VOUS?

NE POSE PAS DE QUESTIONS. REFRANCHIT LA PORTE PAR LA-QUELLE TU ES VENU ET RAMÈNE CE FLACON À CEUX QUI TE L'ONT DEMANDÉ.

CEUX QUI?... PAR LES ANNEAUX DE MITGARD, J'AÏ tout compris...

VOUS ÊTES LES BIENVEILLANTS!

TIENS TIENS... ON DIRAIT QUE CELUI-CI EST UN PEU MOINS STUPIDE QUE LES PRÉCÉDENTS.

ET QU'AS TU ENCORE DEVINÉ D'AUTRE, MON AMI?

VOUS AVEZ TROUVÉ LE MOYEN D'ASSERVIR LES HABITANTS DE CE PAYS, LES FAISANT TRAVAILLER COMME DES ESCLAVES DANS VOS GISEMENTS D'OR, GÉNÉRATION APRÈS GÉNÉRATION. ET POUR QUE ÇA DURE, VOUS INVENTEZ TOUS LES CENT ANS UN PRÉTEXTE À FAIRE PARTICIPER QUELQUES PETITS SEIGNEURS NAIFS OU CUPIDES À UNE SÉRIE D'ÉPREUVES...

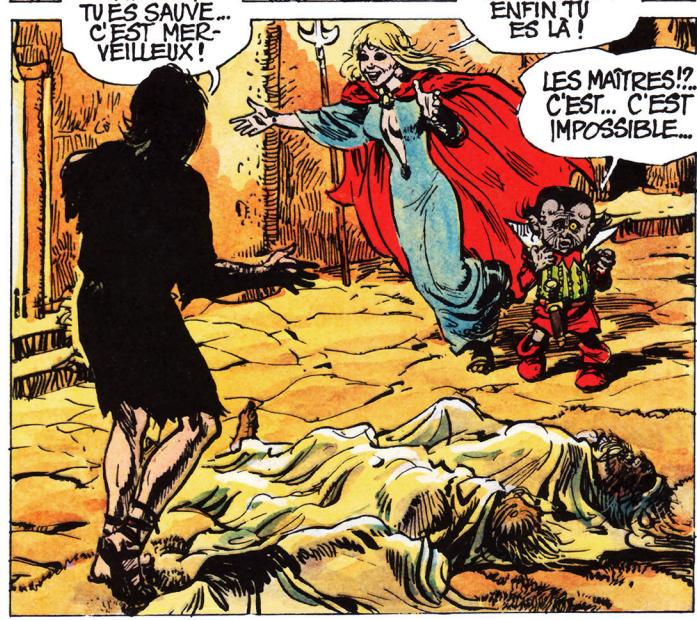
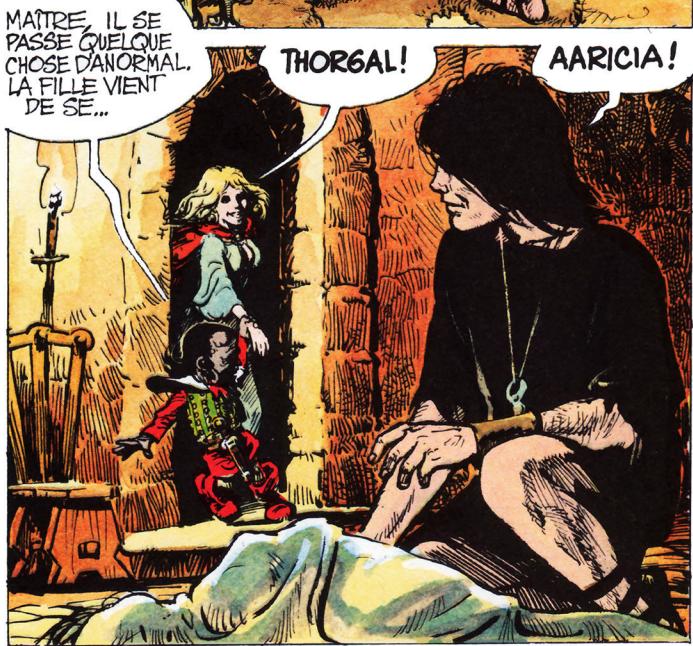
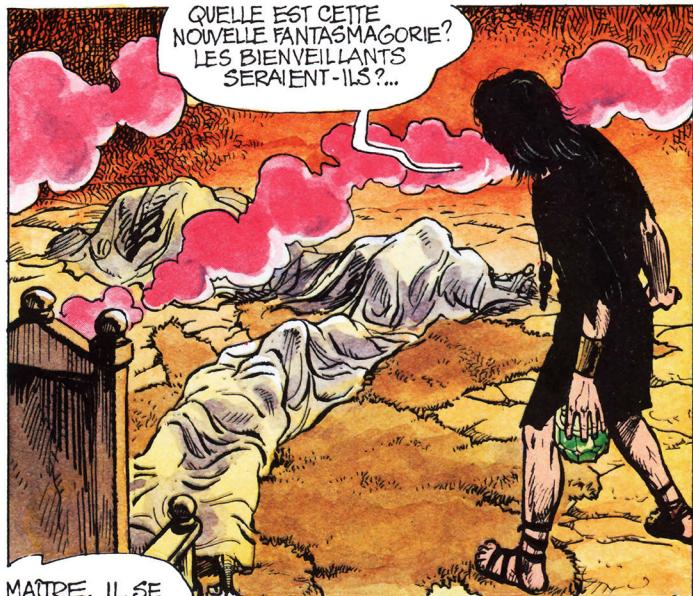
VOUS PARVENEZ AINSI À ENVOYER LE PLUS AUDACEUX D'ENTRE EUX DANS VOTRE PROPRE PASSÉ CHERCHER CE BREUVAGE QUI VOUS PERMETTRA DE VIVRE ET D'ENTASSER VOTRE OR, UN SIÈCLE DE PLUS!

COMPLIMENTS... TU ES PLUS SUBTIL QUE NOUS AURIONS PU LE PENSER.

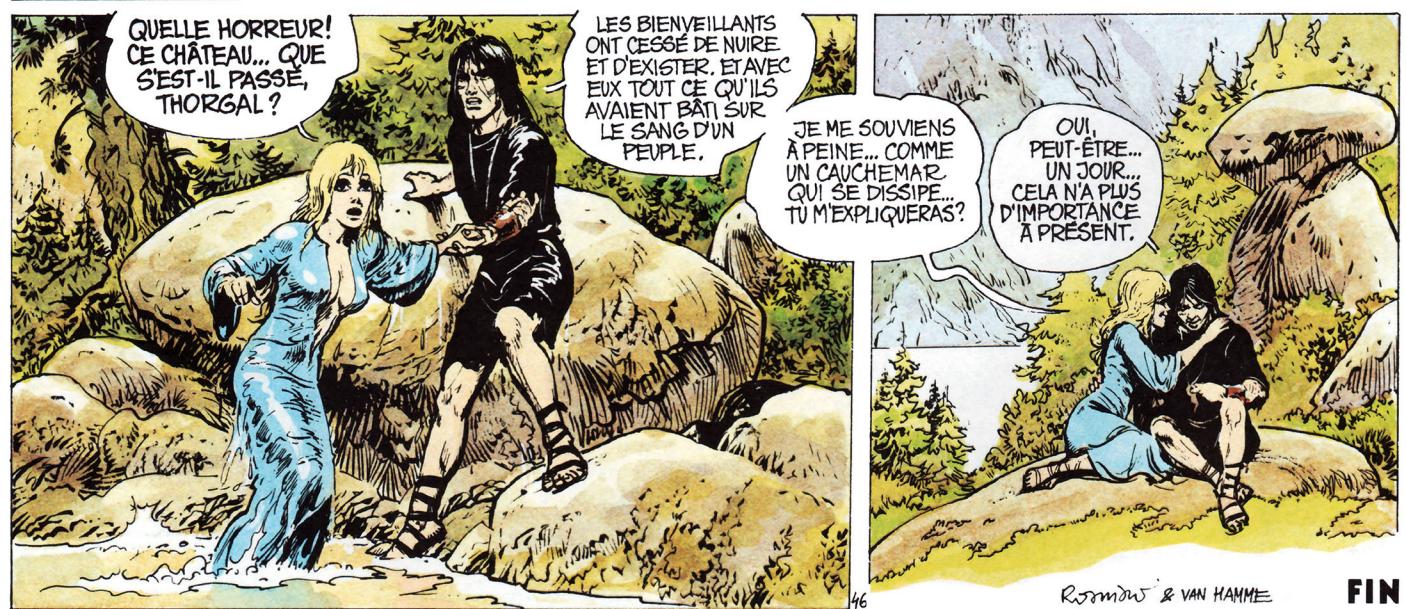
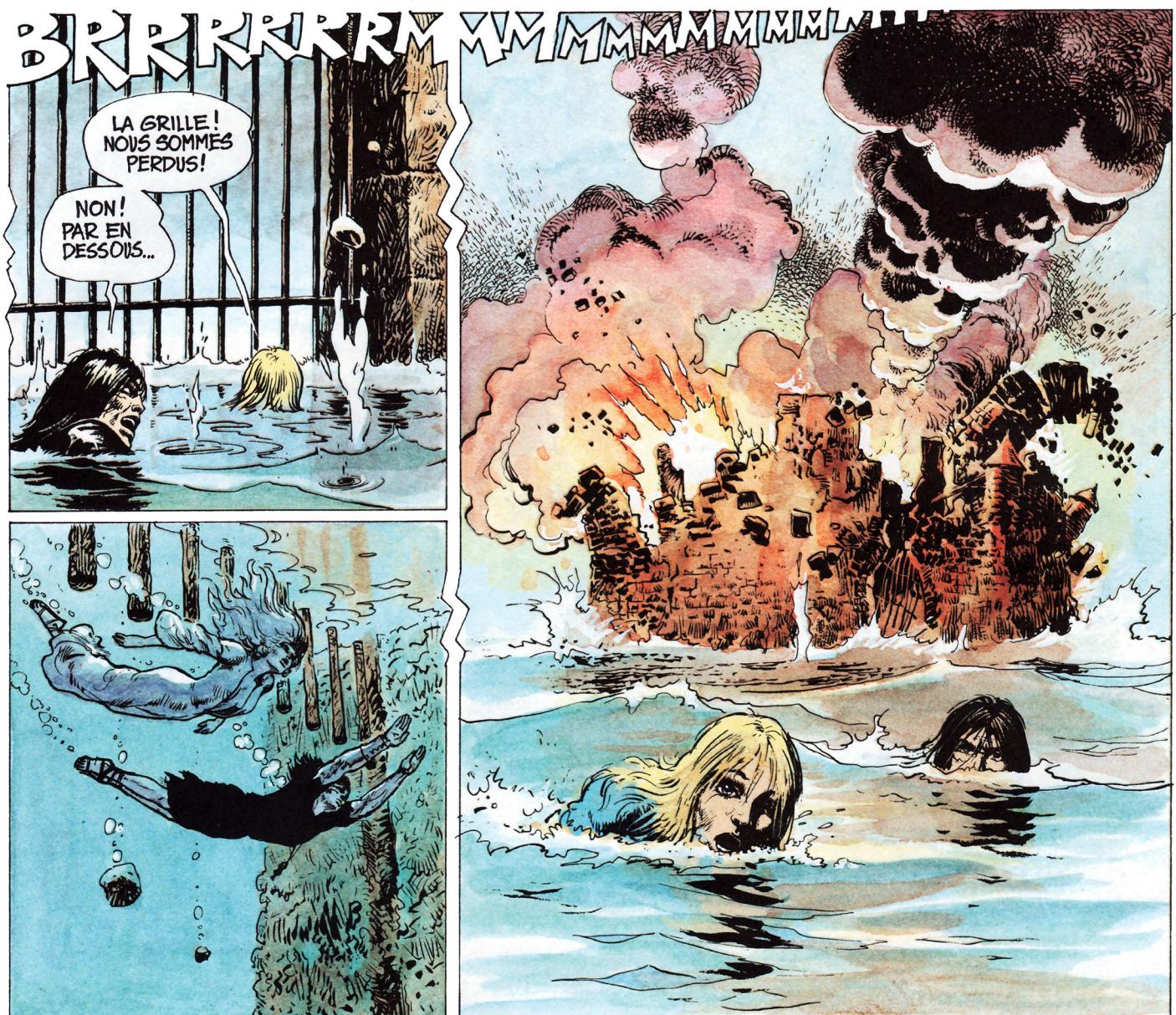
NOUS SOMMES, EN EFFET, PLUS DE MILLE ANS AVANT TON TEMPS.

MAS CELA IMPORTE PEU, LE SEUL MOYEN POUR TOI DE TE SAUVER CONSISTE À RAPPORTER CE FLACON À CEUX QUI T'ONT ENVOYÉ, C'EST À DIRE À NOUS-MÊMES, HA! HA! HA!









46

RUMMO & VAN HAMME

FIN

Jean VAN HAMME

Né le 16 janvier 1939 à Bruxelles, où il vit toujours, VAN HAMME est donc Capricorne.

Ingénieur commercial, licencié en sciences financières, agrégé d'économie politique, il s'aperçoit assez rapidement qu'il est plus amusant de raconter des histoires que d'analyser des bilans consolidés. Auteur de romans d'aventures et de scripts de télévision, passionné de bande dessinée depuis l'âge de sept ans, il a écrit des scénarios pour Cuvelier Géri, Beautemps, Dany, Aidans et Chéret.

En découvrant le très grand talent de ROSINSKI, il a, avec Thorgal, créé un personnage épique à la mesure de ce remarquable dessinateur.

VAN HAMME a reçu le Prix Saint-Michel du meilleur scénario réaliste en 1978 (pour "Histoire sans Héros" dessiné par Dany) et en 1980 (pour l'ensemble de ses scénarios).

GRZEGORZ ROSINSKI

Né le 3 août 1941 dans le Sud-Est de la Pologne, sous le signe du Lion, ROSINSKI habite aujourd'hui Varsovie avec sa femme et ses trois enfants.

Diplômé de l'Académie des beaux-arts de Varsovie, il débute sa carrière en illustrant par centaines des pochettes de disques et des livres didactiques pour enfants.

Puis, saisi par le virus de la bande dessinée, il contribue à lancer le genre en Pologne avant de venir voir comment cela se passe chez nous.

Sa rencontre avec VAN HAMME en 1976 est décisive. Leur première série commune, la Saga de Thorgal Aegirsson, connaît un succès immédiat et annonce d'emblée ROSINSKI comme un des tout grands dessinateurs européens de sa génération.

Thorgal a valu à ROSINSKI le Prix Saint-Michel 1979 du meilleur dessin réaliste.

LES TROIS VIEILLARDS DU PAYS D'ARAN

Aaricia, devenue reine malgré elle d'un bien étrange pays, se voit offerte comme enjeu d'un concours diabolique organisé par les maîtres du Château du Lac sans Fond.

Pour leur arracher celle qu'il aime, Thorgal devra participer à la Course aux Epées d'Or, affronter le Gardien des Clés et franchir les Portes de la Peur menant au deuxième monde où se trouve cachée l'Eau de la Nuit des Temps. Et c'est là, sacrifiant son orgueil au courage de vaincre, qu'il découvrira ce que sont réellement les trois vieillards du pays d'Aran.

DEJA PARUS :

- La magicienne trahie
- L'île des mers gelées
- Les 3 Vieillards du pays d'Aran

A PARAÎTRE :

- La galère noire

